

BAROSSİ

...the quality you deserve!

Cold Service Units
Salattheke /
Kalte Ausgabestation
Soğuk Servis Üniteleri



USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
KULLANIM KILAVUZU

CONTENTS

1	GENERAL INFORMATION	4
1.1	PRODUCT DESCRIPTION	5
1.2	TECHNICAL INFORMATION	5
1.3	TRANSPORTATION	6
1.4	UNPACKING	6
2	INSTALLATION	6
3	SAFETY INSTRUCTIONS	7
4	OPERATION	8
5	CLEANING&MAINTENANCE	8
6	TROUBLESHOOTING	9
7	SPARE PARTLIST-EXPLODING DRAWING	10
8	ELECTRIC CIRCUIT SCHEMA	20

1 GENERAL INFORMATION

Before installing the appliance, read operation and maintenance instructions carefully. Wrong installation and part changing may damage the product or may cause injury on people. It is not in our company's responsibility if damage occurs due to damaging the appliance intentionally, negligence, detriments because of disobeying instructions and regulations or wrong connections. Unauthorized handling of the appliance invalidates the warranty terms.

1. This instruction manual should be kept in a safe place for future reference.
2. **Installation should be made in accordance with the rules and regulations according to the country installed in and only by authorised and qualified service technician.**
3. This appliance has to be used by trained person.
4. Please turn off the appliance immediately in the event of malfunction or failure. The appliance should be repaired only by authorized service person. Please demand original spare part.

1.1 PRODUCT DESCRIPTION

This product is developed for use in commercial kitchen or catering areas and it is not suitable for domestic use.

Product Code	Dimensions (mm)	Weight (Kg)	Packing Dimensions (mm)
ST.TRG.11088 ST.RG.11088 STE.11088	1100x880x900	190	1140x920x1160
ST.TRG.15088 ST.RG.15088 STE.15088	1500x880x900	240	1540x920x1160
ST.TRG.18188 ST.RG.18188 STE.18188	1810x880x900	295	1850x920x1160
ST.TRG.22788 ST.RG.22788 STE.22788	2270x880x900	345	2310x920x1160
ST.TRG.25788 ST.RG.25788 STE.25788	2570x880x900	365	2610x920x1160

1.2 TECHNICAL INFORMATION

Product Code	ST.TRG11088 ST.RG11088 STE.11088	ST.TRG.15088 ST.RG.15088 STE.15088	ST.TRG.18188 ST.RG.18188 STE.18188	ST.TRG.22788 ST.RG.22788 STE.22788	ST.TRG.25788 ST.RG.25788 STE.25788
Capacity (Lt)	3X1/1 GN	4X1/1 GN	5X1/1 GN	6X1/1 GN	7X1/1 GN
Type Of Gas	R290	R290	R290	R290	R290
Gas Gram (gr)	100	130	240	240	280
Power (Kw)	0,25	0,5	0,5	0,5	0,6
Operating Voltage (V)	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230
Cable (mm²)	3x1,5	3x1,5	3x1,5	3x1,5	3X1,5
Operating Range (°C)	+0 / +5	+0 / +5	+0 / +5	+0 / +5	+0/+5
Intensity (kg/m³)	40	40	40	40	40

1.3 TRANSPORTATION

This appliance can not be moved manually by hand. Use pallet truck to move the palletised item to its destination.

1.4 UNPACKING

Please unpack the item with care and do not use any sharp objects to open. Dispose the packaging according to the rules and regulations in your country. Parts with food contact are made of stainless steel all plastic parts are marked with the materials symbol.

While unpacking check that all the parts of the appliance had come completely and if they are any damaged items caused by the shipping.

2 INSTALLATION

Please place the product levelled to sturdy ground, please take necessary steps against possibility of falling or slipping.

Technician who will do the installation and service for the appliance must be professionally trained and certified and act on behalf of a licensed service company according to the rules and regulations in your country.

Connection to electric power line must be done by authorized person.

Please be sure that the voltage connected to appliance must be equal with the voltage stated on appliance's label.



This appliance must be connected to an earthed outlet in accordance with safety rules and standard in your country.

Appliance's earthing must be connected to grounding line on panel which is nearest to electric installation.

Connexion to the main fuse and ELCB must be done in accordance with the current regulations.

If 2 or more appliances will be placed adjacently, there must be at least 2 cm space between them to allow proper ventilation.

3 SAFETY INSTRUCTIONS



Do not use appliance in insufficient lighted and ventilated place.



Do not touch the moving parts while the appliance operates.



Do not install the appliance near to flammable or explosive items.



Do not operate the appliance without load or open top or doors.



Do not load more than appliance's capacity.



Do not attempt to use the appliance without suitable protective equipments.



In any case of fire or flame flare during the appliance is used, turn off power supply switch, remove power plug or push emergency button immediately. Use fire extinguisher. Never use water to extinguish the fire.



All damages occurred by not having earthing line in place will not be on warranty.



Prevent the appliance from being exposed to sunlight directly.



Do not place or store heavy items to the appliance.

4 OPERATION



- A:** Temp increase
- B:** Temp decrease
- C:** Digital display
- D:** "SET" enter button
- E:** ON/OFF switch

Operating;

- Before the first use clean the appliance according to the general hygienic standards. Clean the inner and outer surface of the appliance with cloth and suitable detergent before first use.
- Plug in the appliance to power line.
- Switch to (ON) position
- Switch lamp ON/OFF button to activate lighting of the refrigerator.
- Set the appliance's temperature with up-down arrows to the desired temperature.
- Operate the appliance for 12 hours when it is empty at first use. Do not open the doors or lids.
- Insert the materials into the refrigerator according to its capacity.
- If the doors or lids are opened often or left opened it will effect the cooling sufficiency. When the appliance is not in use switch to (0) position and unplug the appliance

5 CLEANING & MAINTENANCE

CLEANING AND MAINTENANCE AFTER EVERY USE;

- Always turn off the appliance and disconnect from the power supply before cleaning.
- Clean the outer surface of the appliance with cloth and suitable detergent. Dry afterwards.
- Clean the inside of the appliance with wet cloth and suitable detergent. Dry afterwards. Maintain the daily cleaning according to the general hygienic standards.

- Do not use abrasive cleaning chemicals as these can leave harmful residues.
- Do not clean the appliance by spraying water directly, otherwise electric parts may get damaged.
- Do not use abrasive cleaning chemicals as these can leave harmful residues.
- Do not clean the appliance by spraying water directly, otherwise electric motor may get damaged.

PERIODIC CLEANING ;

- Maintenance and cleaning should be done by qualified person.
- Clean the top shelf glass group with moist cloth according to frequency of use.
- Clean the upper lighting lamp with dry cloth in periodic times.
- Check the fan in periodic times and clean it at least monthly.
- Clean the condenser at motor compartment with a hard brush once in a month

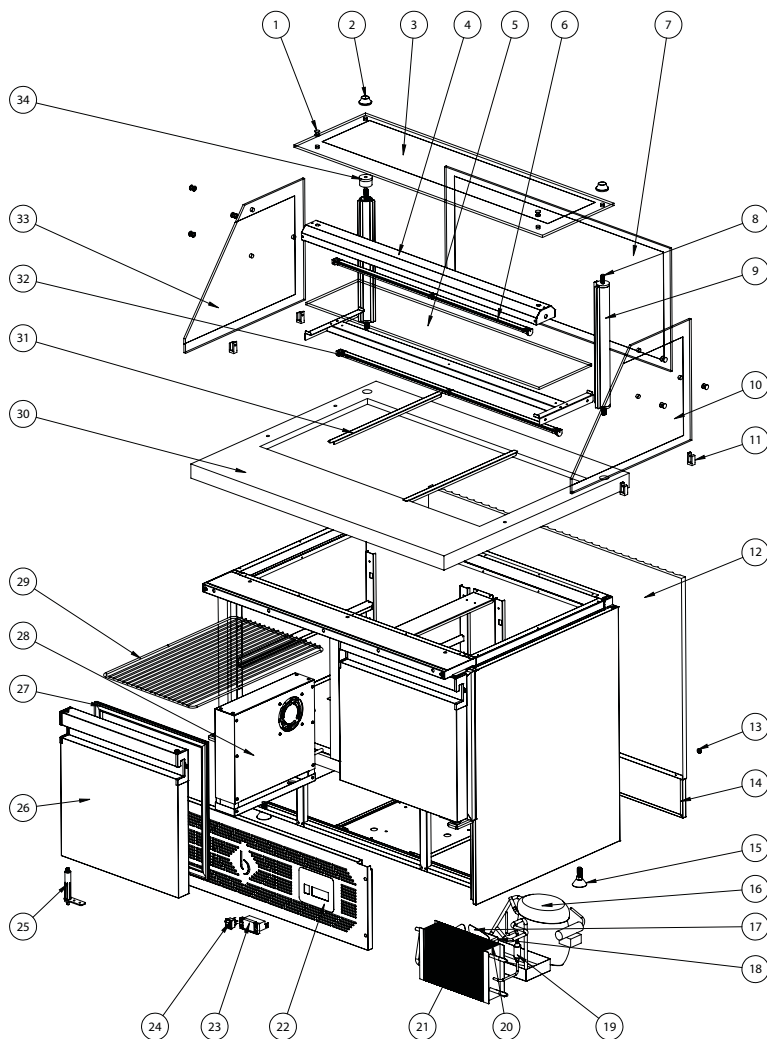
6 TROUBLESHOOTING

THE APPLIANCE DOESN'T OPERATE	1. Check if the appliance is plugged into power line. 2. Check the electrical connections and voltage. 3. Check if the fuse is on or off.
THE APPLIANCE IS NOISY	1. Check the motor. 2. Check the compressor and pipes for vibration.
THE APPLIANCE STOPPED	1. The appliance can stop due to low voltage. In this case check the voltage. 2. If there is any ELC at electric parts or connections, the appliance stops. In this case call the authorized service.
COMPARTMENT TEMPERATURE IS TOO HIGH - NO SUFFICIENT COOLING	1. Clean the condenser. 2. Check the ambient temperature. 3. If hot items are placed in the cooling cabinet, take them off. 4. If the door or lids are left open, close them.

- If cooling is not according to food safety standards and regulation -
- In case of any malfunction -

***** Do not use the equipment and contact our authorized service partner!**

7 SPARE PART LIST - EXPLODING DRAWINGS

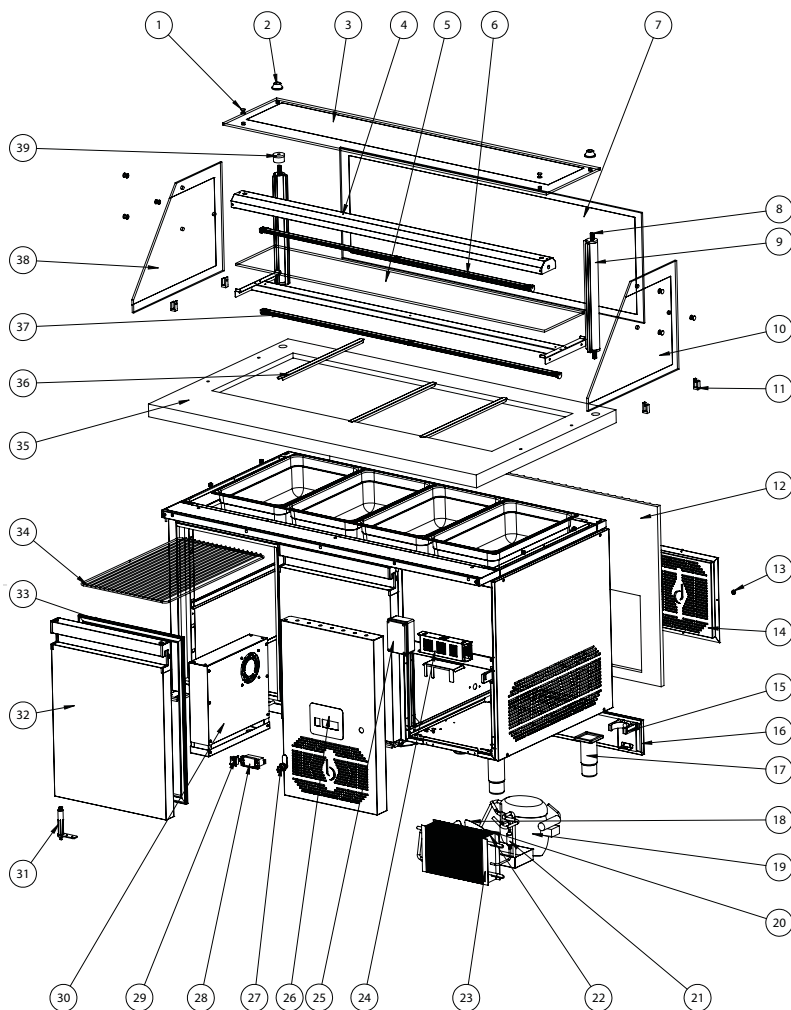


MM0000016 (ST.RG.11088)

MM0000016 (ST.RG.11088)

NO	CODE	PRODUCT NAME	PIECES
1	HM0000080	Glass Pin	8
2	HM0000855	Upper Glass Holder (M8x40)	2
3	HM0000118	Upper Glass (with Tube 110)	1
4	HYM0000211	Lighting with Tube 110	1
5	HM0000117	Shelf Glass with Tube 110	1
6	HYM0000393	LED Group Lighting with Tube 110	1
7	HM0000116	Front Glass with Tube 110	1
8	YM0001998	Tubular System Stud (M8x490)	2
9	YM0001490	Pipe (Ø 42x418 mm)	2
10	HM0000115	Side Glass Right with Tube	1
11	HM0001086	Shelf Holder 2113 Bracket Pin	4
12	HM0000123	Front Furniture with Ventilation 110 BRS 01	1
13	HM0000808	Screw Cap (Ø 15)	4
14	YM0000253	Base Sheet 110	1
15	HM0001119	Stud Foot	4
16	HM0000784	Compressor	1
17	HM0001310	Aluminum Suction Blade (200 mm)	1
18	HM0000999	Fan Motor (53 W)	1
19	HM0000019	Dryer	1
20	HM0000736	Fan Guard (200 mm)	1
21	HM0000256	Condenser	1
22	HM0000723	Black Label	1
23	HM0000321	Digital Processor	1
24	HM0000030	Wide Lighting Switch	1
25	HM0000882	Hinge Body	2
26	HYM0000750	Door 510x504 mm	2
27	HM0000397	Door Gasket 500x492	2
28	HM0001011	Evaporator (BRS 1 – 18 Tubes)	1
29	HM0000069	630 x 400 Wire Shelf	2
30	HM0000105	Granite Saladette (110x88 cm)	1
31	HM0001080	Gastronorm Rail 1/1	2
32	HYM0000394	LED Group Middle Shelf with Tube 110	1
33	HM0000162	Side Glass Left with Tube	1
34	HM0000856	Black Cap (Ø 42)	4

7 SPARE PART LIST - EXPLODING DRAWINGS

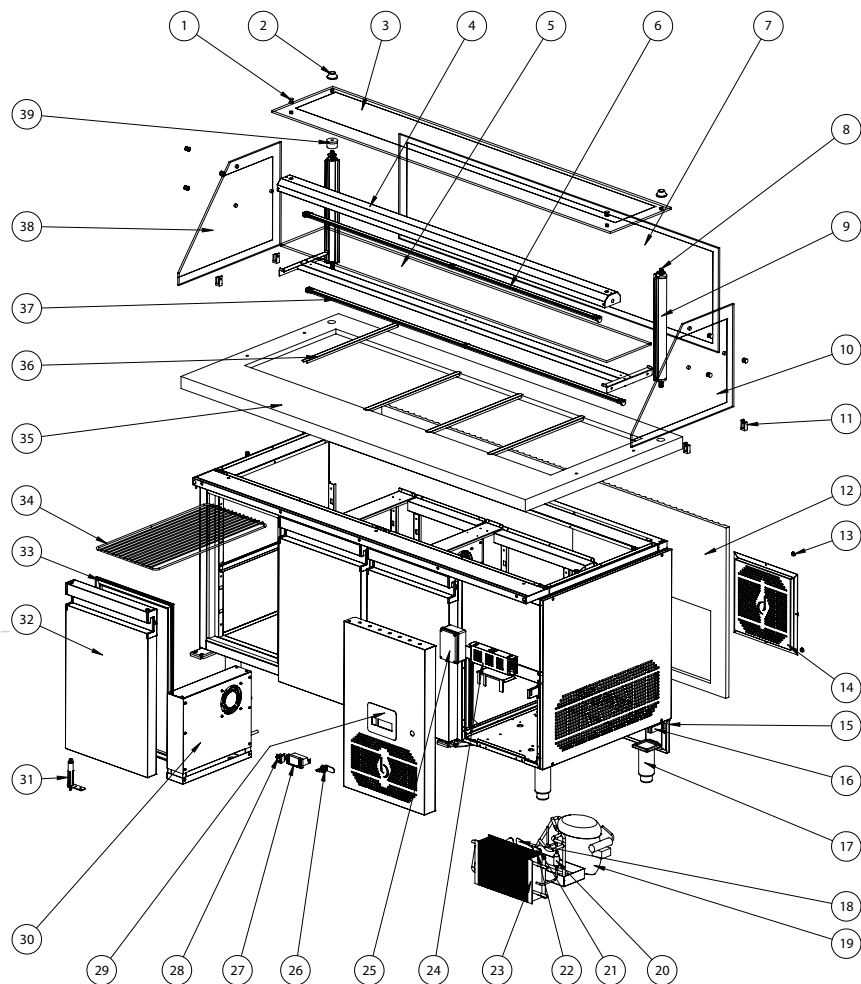


MM0000207 (ST.RG.15088)

MM0000207 (ST.RG.15088)

NO	CODE	PRODUCT NAME	PIECES
1	HM0000080	Glass-to-glass Pin	8
2	HM0000855	Upper Glass Holder (M8x40)	2
3	HM0000127	Upper Glass (with Tube 150)	1
4	HYM0000081	Lighting with Tube 150	1
5	HM0000126	Shelf Glass with Tube 150	1
6	HYM0000391	LED Group Lighting with Tube 150	1
7	HM0000125	Front Glass with Tube 150	1
8	YM0001998	Tubular System Stud (M8x490)	2
9	YM0001490	Pipe (Ø 42x418 mm)	2
10	HM0000115	Right Side Glass with Tube	1
11	HM0001086	Shelf Holder 2113 Bracket Pin	4
12	HM0000128	Front Furniture with Ventilation 150 BRS 01	1
13	HM0000808	Screw Cap (Ø 15)	8
14	YM0001770	Ventilation Grill (30x30)	1
15	HM0001119	Ø63 Waste Pipe Clamp	2
16	YM0000875	Base Sheet 150	1
17	HM0000045	Chrome Leg (150 mm)	5
18	HM0000735	Aluminum Suction Blade (250 mm)	1
19	HM0000785	Compressor	1
20	HM0000999	Fan Motor (70 W)	1
21	HM0000019	Dryer	1
22	HM0000018	Fan Guard (250 mm)	4
23	HM0000949	Condenser 1/3	1
24	HM0000552	LED Transformer (10 A)	1
25	HM0001018	Junction Box 80x120x50	1
26	HM0000723	Black Label	1
27	HM0000854	Lock	1
28	HM0000321	Digital Processor	1
29	HM0000030	Wide Light Switch	1
30	HM0001011	Evaporator (BRS 1 – 18 Tubes)	1
31	HM0000882	Hinge Body	2
32	HYM0000716	Door 510x684 mm	2
33	HM0000071	Door Gasket (650x475)	2
34	HM0000006	Wire Shelf 650 x 400	2
35	HM0000106	Granite Saladette (150x88 cm)	1
36	YM0001080	Gastronorm Rail 1/1	3
37	HYM0000400	LED Group Middle Shelf with Tube 150	1
38	HM0000162	Left Side Glass with Tube	1
39	HM0000856	Black Cap (Ø 42)	4

7 SPARE PART LIST - EXPLODING DRAWINGS

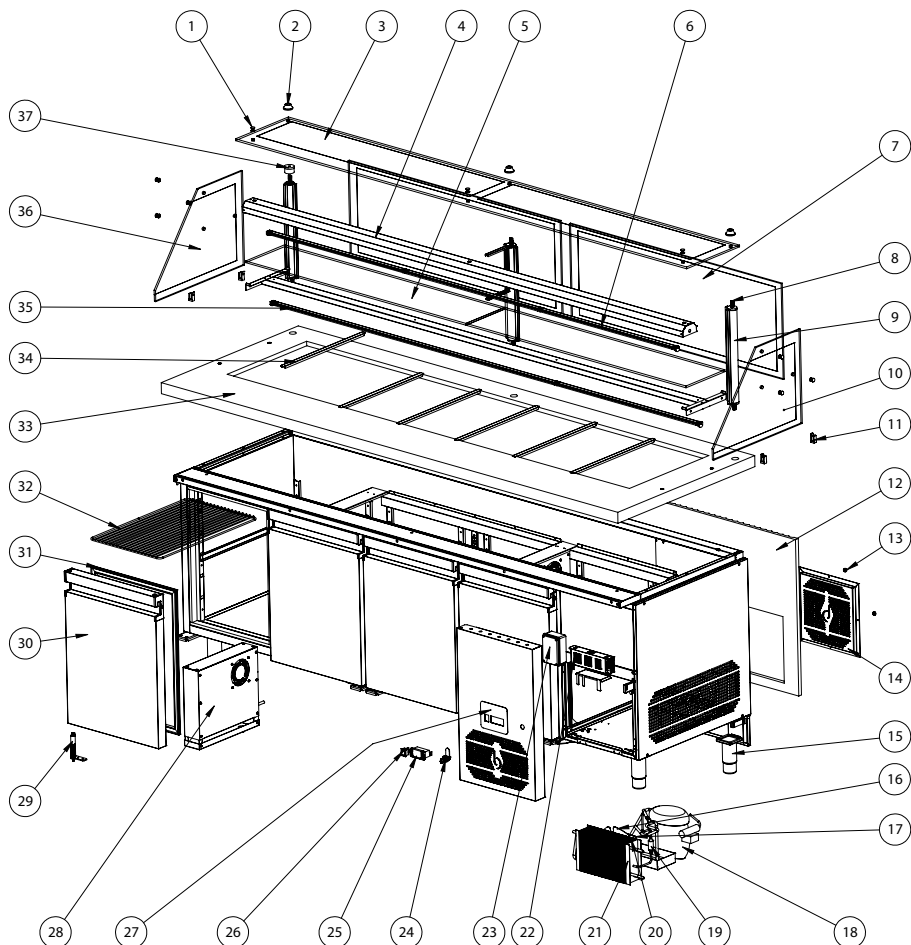


MM0000328 (ST.RG.18188)

MM0000328 (ST.RG.18188)

NO	CODE	PRODUCT NAME	PIECES
1	HM0000003	Glass-to-glass Pin	8
2	HM0000855	Upper Glass Holder (M8x40)	2
3	HM0000605	Upper Glass (with Tube 181)	1
4	HYM0000245	Lighting with Tube 181	1
5	HM0000606	Shelf Glass with Tube 181	1
6	HYM0000749	LED Group Lighting with Tube 181	1
7	HM0000601	Front Glass with Tube 181	1
8	YM0001998	Tubular System Stud (M8x490)	2
9	YM0001490	Pipe (Ø 42x418 mm)	2
10	HM0000115	Right Side Glass with Tube	1
11	HM0001086	Shelf Holder 2113 Bracket Pin	4
12	HM0001530	Front Furniture with Ventilation 181 BRS 01	1
13	HM0000808	Screw Cap (Ø 15)	8
14	YM0001770	Ventilation Grill (30x30)	1
15	YM0002655	Base Sheet 181	1
16	HM0001119	Ø63 Waste Pipe Clamp	2
17	HM0000045	Chrome Leg (150 mm)	5
18	HM0000735	Aluminum Suction Blade (250 mm)	1
19	HM0000786	Compressor	1
20	HM0000019	Dryer	1
21	HM0000053	Fan Motor (70 W)	1
22	HM0000018	Fan Guard (250 mm)	1
23	HM0000950	Condenser 1/2	1
24	HM0000552	LED Transformer (10 A)	1
25	HM0001018	Junction Box 80x120x50	1
26	HM0000854	Lock	1
27	HM0000028	Digital Processor	1
28	HM0000030	Wide Light Switch	1
29	HM0000723	Black Label	1
30	HM0001011	Evaporator (BRS 1 – 18 Tubes)	2
31	HM0000882	Hinge Body	3
32	HYM0000673	Door 432x684 mm	3
33	HM0000044	Door Gasket (650x400)	3
34	HM0000070	Wire Shelf 650 x 325	3
35	HM0001529	Granite Saladette (181x88 cm)	1
36	YM0001080	Gastronorm Rail 1/1	4
37	HYM0000382	LED Group Middle Shelf with Tube 181	1
38	HM0000162	Left Side Glass with Tube	1
39	HM0000856	Black Cap (Ø 42)	4

7 SPARE PART LIST - EXPLODING DRAWINGS

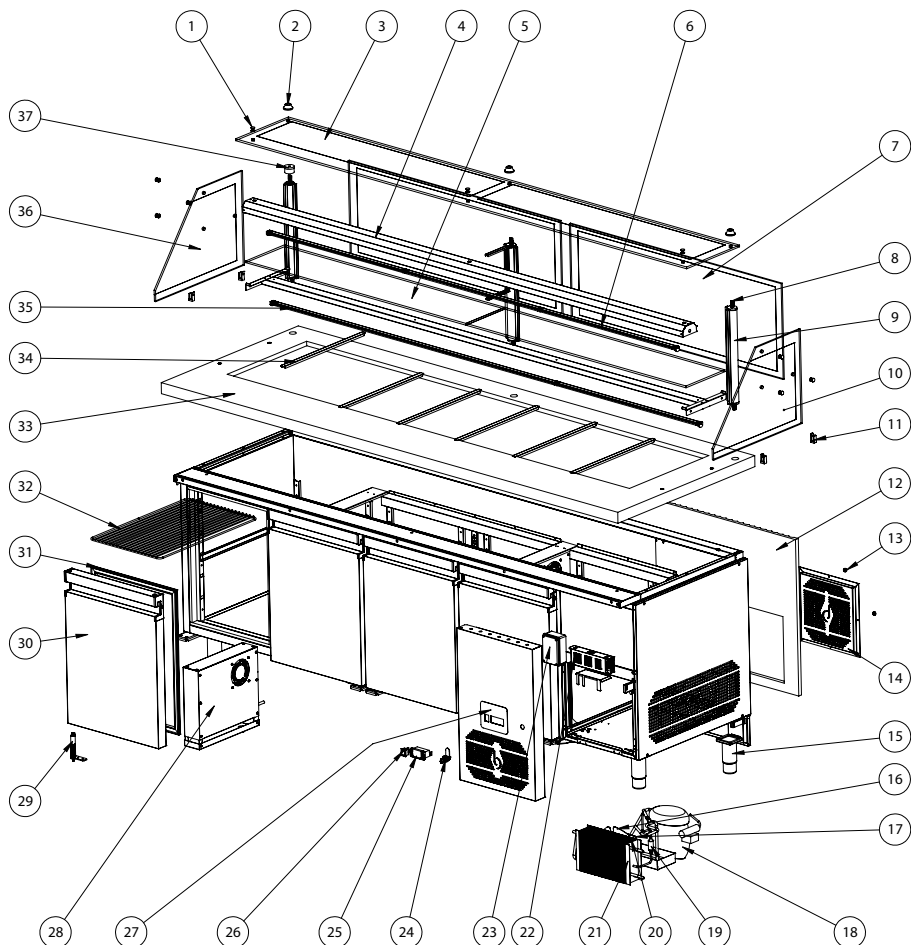


MM0000329 (ST.RG.22788)

MM0000329 (ST.RG.22788)

NO	CODE	PRODUCT NAME	PIECES
1	HM0000080	Glass-to-glass Pin	9
2	HM0000855	Upper Glass Holder (M8x40)	3
3	HM0000137	Upper Glass (with Tube 227)	1
4	HYM0000249	Lighting with Tube 227	1
5	HM0000136	Shelf Glass with Tube 227	2
6	HYM0000395	LED Group Lighting with Tube 227	1
7	HM0000138	Front Glass with Tube 227	2
8	YM0001998	Tubular System Stud (M8x490)	3
9	YM0001490	Pipe (Ø 42x418 mm)	3
10	HM0000115	Right Side Glass with Tube	1
11	HM0001086	Shelf Holder 2113 Bracket Pin	4
12	HM0001595	Front Furniture with Ventilation 227 BRS 01	1
13	HM0000808	Screw Cap (Ø 15)	8
14	YM0001770	Ventilation Grill (30x30)	1
15	HM0000045	Chrome Leg (150 mm)	6
16	HM0000735	Aluminum Suction Blade (250 mm)	1
17	HM0000053	Fan Motor (70 W)	1
18	HM0001349	Compressor	1
19	HM0000188	Dryer	1
20	HM0000018	Fan Guard (250 mm)	1
21	HM0000988	Condenser 1/2	1
22	HM0000552	LED Transformer (10 A)	1
23	HM0001018	Junction Box 80x120x50	1
24	HM0000854	Lock	1
25	HM0000321	Digital Processor	1
26	HM0000030	Wide Light Switch	1
27	HM0000723	Black Label	1
28	HM0001011	Evaporator (BRS 1 – 18 Tubes)	2
29	HM0000882	Hinge Body	4
30	HYM0000044	Door 432x684 mm	4
31	HM0000044	Door Gasket (650x400)	4
32	HM0000070	Wire Shelf 650 x 325	4
33	HM0001597	Granite Saladette (227x88 cm)	1
34	YM0001080	Gastronorm Rail 1/1	5
35	HYM0000396	LED Group Middle Shelf with Tube 227	1
36	HM0000162	Left Side Glass with Tube	1
37	HM0000856	Black Cap (Ø 42)	6

7 SPARE PART LIST - EXPLODING DRAWINGS

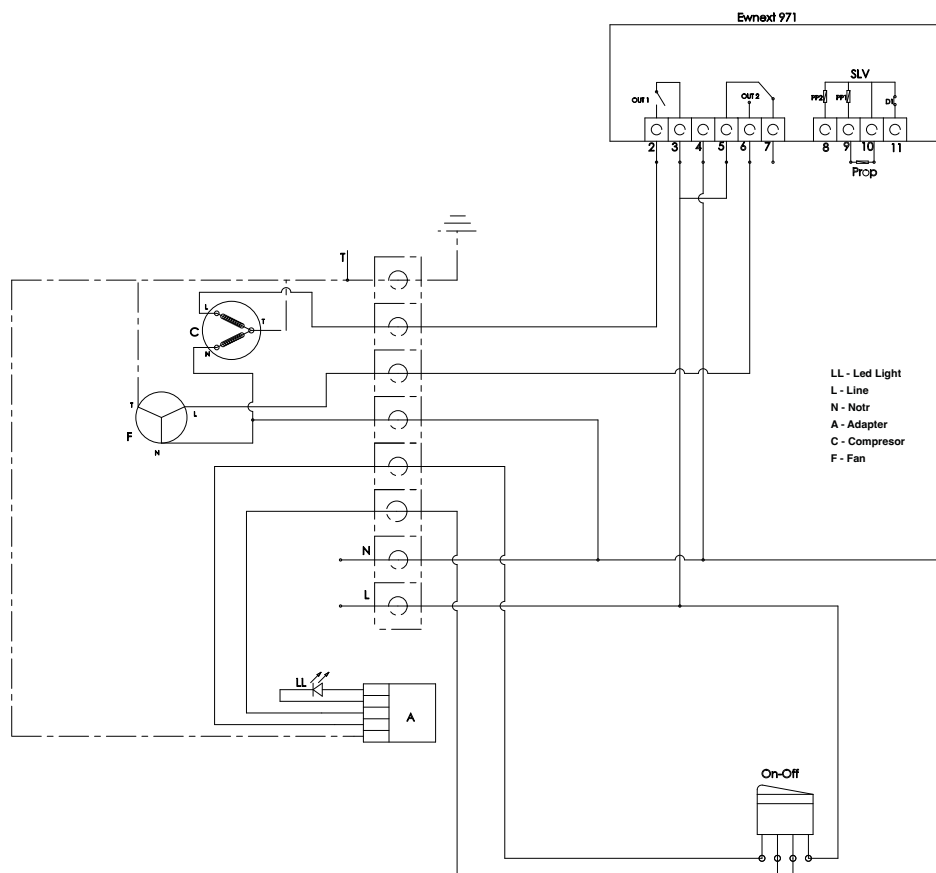


MM0000211 (ST.RG.25788)

MM0000211 (ST.RG.25788)

NO	CODE	PRODUCT NAME	PIECES
1	HM0000080	Glass-to-glass Pin	9
2	HM0000855	Upper Glass Holder (M8x40)	3
3	HM0000140	Upper Glass (with Tube 257)	1
4	HYM0000253	Lighting with Tube 257	1
5	HM0000139	Shelf Glass with Tube 257	2
6	HYM0000618	LED Group Lighting with Tube 257	1
7	HM0000135	Front Glass with Tube 257	2
8	YM0001998	Tubular System Stud (M8x490)	3
9	YM0001490	Pipe (Ø 42x418 mm)	3
10	HM0000115	Right Side Glass with Tube	1
11	HM0001086	Shelf Holder 2113 Bracket Pin	4
12	HM0001685	Front Furniture with Ventilation 257 BRS 01	1
13	HM0000808	Screw Cap (Ø 15)	8
14	YM0001770	Ventilation Grill (30x30)	1
15	HM0000045	Chrome Leg (150 mm)	6
16	HM0000735	Aluminum Suction Blade (250 mm)	1
17	HM0000053	Fan Motor (70 W)	1
18	HM0001349	Compressor	1
19	HM0000188	Dryer	1
20	HM0000018	Fan Guard (250 mm)	1
21	HM0000988	Condenser 1/2	1
22	HM0000552	LED Transformer (10 A)	1
23	HM0001018	Junction Box 80x120x50	1
24	HM0000854	Lock	1
25	HM0000321	Digital Processor	1
26	HM0000030	Wide Light Switch	1
27	HM0000723	Black Label	1
28	HM0001011	Evaporator (BRS 1 – 18 Tubes)	2
29	HM0000882	Hinge Body	4
30	HYM0000716	Door 510x684 mm	4
31	HM0000071	Door Gasket (650x475)	4
32	HM0000069	Wire Shelf 650 x 400	4
33	HM0001628	Granite Saladette (257x88 cm)	1
34	YM0001080	Gastronorm Rail 1/1	6
35	HYM0000619	LED Group Middle Shelf with Tube 257	1
36	HM0000162	Left Side Glass with Tube	1
37	HM0000856	Black Cap (Ø 42)	6

8 ELECTRIC CIRCUIT SCHEMA



INHALTSVERZEICHNIS

1	ALLGEMEINE EMPFEHLUNG	22
1.1	BESCHREIBUNG.....	23
1.2	TECHNISCHE INFORMATIONEN.....	23
1.3	TRANSPORT.....	24
1.4	ENTPACKEN.....	24
2	MONTAGE.....	24
3	ALLGEMEINE HINWEISE	25
4	ANWENDUNG DER MASCHINE	26
5	REINIGUNG und WARTUNG	26
6	FEHLERBEHEBUNG	27
7	ERSATZTEILE / EXPLOSIONSZEICHNUNG	28
8	ELEKTRISCHER SCHALTPLAN	38

1 ALLGEMEINE EMPFEHLUNG

Bitte lesen sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen. Eine falsche Installation, Aufstellung oder Inbetriebnahme oder der Austausch von Teilen kann zu Schäden an der Maschine oder zu Verletzungen des Personals führen. Für Schäden die durch das Nichtbeachten der Anweisungen, durch Missbrauch, durch Fahrlässigkeit oder durch eine falsche Installation entstehen, ist der Hersteller nicht verantwortlich oder haftbar. Wenn die Maschine nicht ordnungsgemäß bedient und gewartet wird, erlischt die Gewährleistung.

1. Bitte bewahren sie das Handbuch sorgfältig an einem sicheren und griffbereiten Ort auf.
2. **Die Installation muss nach den Vorschriften und den Regularien des jeweiligen Landes durchgeführt werden. Bitte die Maschine nur von qualifiziertem und zertifiziertem Fachpersonal installieren lassen.**
3. Die Maschine darf nur von geschultem Personal bedient werden.
4. Bei einer Fehlfunktion (Defekt) der Maschine, die Maschine sofort ausschalten. Die Maschine nur vom Hersteller oder qualifiziertem Fachpersonal reparieren lassen. Fragen sie nach Original-Ersatzteilen.

1.1 BESCHREIBUNG

Dieses Gerät wurde speziell für den Einsatz im HORECA-Bereich entwickelt und nicht zur Nutzung im Haushaltsbereich geeignet.

Code	Maße (mm)	Gewicht (Kg)	Verpackungs-Maße (mm)
ST.TRG.11088 ST.RG.11088 STE.11088	1100x880x900	190	1140x920x1160
ST.TRG.15088 ST.RG.15088 STE.15088	1500x880x900	240	1540x920x1160
ST.TRG.18188 ST.RG.18188 STE.18188	1810x880x900	295	1850x920x1160
ST.TRG.22788 ST.RG.22788 STE.22788	2270x880x900	345	2310x920x1160
ST.TRG.25788 ST.RG.25788 STE.25788	2570x880x900	365	2610x920x1160

1.2 TECHNISCHE INFORMATIONEN

Code	ST.TRG11088 ST.RG11088 STE.11088	ST.TRG.15088 ST.RG.15088 STE.15088	ST.TRG.18188 ST.RG.18188 STE.18188	ST.TRG.22788 ST.RG.22788 STE.22788	ST.TRG.25788 ST.RG.25788 STE.25788
Kapazität	3X1/1 GN	4X1/1 GN	5X1/1 GN	6X1/1 GN	7X1/1 GN
Kältemittel	R290	R290	R290	R290	R290
Füllmenge (gr)	100	130	240	240	280
Anschluß (Kw)	0,25	0,5	0,5	0,5	0,6
Spannung (V)	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230
QU. (mm²)	3x1,5	3x1,5	3x1,5	3x1,5	3X1,5
Temperatur (°C)	+0 / +5	+0 / +5	+0 / +5	+0 / +5	+0/+5
Dichte (kg/m³)	40	40	40	40	40

1.3 TRANSPORT

Die Maschine kann nicht ohne geeignete Hilfsmittel transportiert werden. Benutzen sie deswegen ein geeignetes Transportmittel, einen Gabelstapler oder einen Hubwagen und beachten Sie die Transportsicherheit.

1.4 ENTPACKEN

Zum Öffnen der Verpackung dürfen keine scharfkantigen Gegenstände verwendet werden. Die Verpackung bitte vorsichtig öffnen. Alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen sind aus Edelstahl. Alle Kunststoffteile sind mit einem entsprechenden Symbol gekennzeichnet.

Kontrollieren sie die Maschine und Zubehörteile auf Transportschäden und Vollständigkeit.

2 MONTAGE

Stellen sie die Maschine auf eine feste und ebene Oberfläche um es vor Kippbewegungen zu bewahren.

Nur eine von uns registrierte und lizenzierte oder anerkannte Fachfirma und Fachkräfte dürfen die Geräte installieren und einen Kundendienst durchführen.

Der Stromanschluss muss von qualifiziertem und befugtem Personal durchgeführt werden.

Stellen sie sicher, das die Netzspannung der vom Hersteller angegebenen Betriebsspannung entspricht.



Die Erdung der Maschine muss mit den Normen und Sicherheitsvorschriften des entsprechenden Landes übereinstimmen.

Die Erdung der Maschine, muss an die naheliegendste Erdungsschiene angeschlossen werden.

Der Elektrische Anschluss, Hauptsicherung und der Fehlerstromschutzschalter muss mit den geltenden Vorschriften und Regeln übereinstimmen.

3 ALLGEMEINE HINWEISE



Die Maschine nur in ausreichend beleuchteten und belüfteten Räumen benutzen.



Die Maschine nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Stoffen betreiben.



Die Maschine nicht unnötig ohne Beladung oder mit geöffneten Türen betreiben.



Beachten sie die Kapazität der Maschine.



Benutzen sie passende Sicherheitsbekleidung und Ausrüstung.



Falls die Maschine brennt oder Flammen sichtbar werden nicht in Panik geraten, (falls vorhanden) Gasventil oder Elektroschalter ausschalten oder den Netzstecker ziehen. Benutzen sie einen Feuerlöscher. Auf keinen Fall Wasser zum Löschen benutzen.



Schäden die durch eine fehlende Erdung verursacht werden, werden nicht von der Gewährleistung abgedeckt.



Das Gerät darf nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.



Keine schweren Materialien Produkte auf die Maschine legen

4 ANWENDUNG DER MASCHINE



- A:** Temperatur erhöhen
- B:** Temperatur senken
- C:** Anzeige EIN/AUS
- D:** "SET" Bestätigungstaste
- E:** Gerät EIN/AUS

Anwendung;

- Vor der ersten Inbetriebnahme, die Innen- und die Aussenflächen der Maschine mit einem feuchten Tuch und einem geeigneten Reinigungsmittel reinigen und mit einem trockenen Tuch abwischen und abtrocknen.
- Den Stecker der Maschine einstecken.
- Den EIN/AUS Knopf auf EIN stellen.
- Gewünschte Temperatur mit den Tasten A und B einstellen.
- Bei der ersten Inbetriebnahme, die Maschine für 12 Stunden ohne Beladung betreiben, Türen und Öffnungen dabei geschlossen halten.
- Nachdem sie die Maschine beladen haben, die Türen schliessen.
- Wenn die Türen oft geöffnet werden oder offen gehalten werden oder die Maschine ohne Behältereinsätze betrieben wird verhindert dies eine ausreichende Kühlung der Produkte.
- Bei Nichtbenutzung des Gerätes den Ein/Aus-Schalter aus AUS stellen. Bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes bitte den Netzstecker ziehen.

5 REINIGUNG und WARTUNG

Nach jeder Anwendung erforderlich;

- Achten sie darauf, dass bei der Reinigung der Maschine, der Netzstecker ausgesteckt und der Netzschalter ausgeschaltet ist.
- Täglich die Innenflächen und die Fächer der Maschine mit einem feuchten Tuch und geeignetem Reinigungsmittel abwischen und danach trocken abwischen. Dabei die Hygienevorschriften beachten.

- Das Steuerungspaneel mit einem Tuch abwischen.
- Achten sie darauf, dass die benutzten Reinigungsmittel desinfizierend wirken und den gültigen Hygienevorschriften entsprechen.
- Benutzen sie bei der Reinigung keine Säure und ätzende Reinigungsmittel.
- Die Maschine nicht mit einem Wasserstrahl reinigen. Kurzschlussgefahr!

In regelmäßigen Abständen erforderlich;

- Die Wartung darf nur von befugtem und qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Einmal im Monat den Kondensator im Motorbereich mit einer harten Bürste oder einem Druckluftgebläse reinigen.
- In regelmäßigen Abständen den Ventilator reinigen.
- Eine Jahreswartung muß von einem qualifizierten und zugelassenen Fachbetrieb durchgeführt werden.

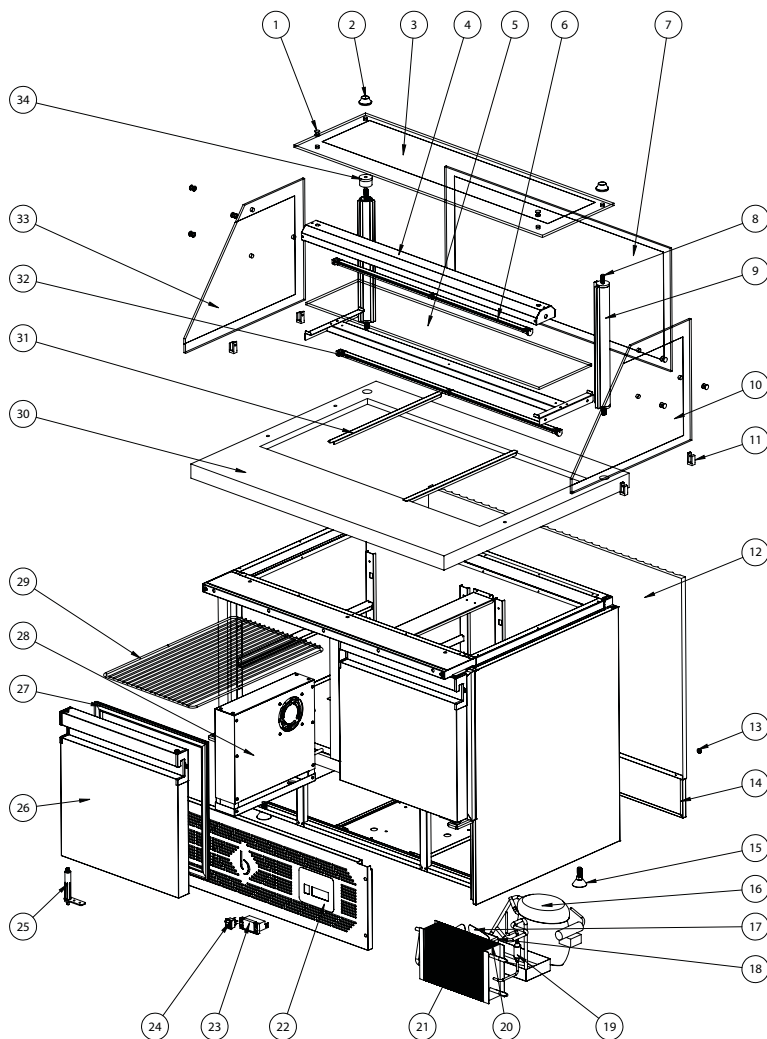
6 FEHLERBEHEBUNG

MASCHINE FUNKTIONIERT NICHT	1. Kontrollieren sie ob der Netzstecker eingesteckt ist. 2. Überprüfen sie die Stromversorgung. 3. Überprüfen sie ob die Sicherung ausgelöst ist.
GERÄUSCHE AUS DER MASCHINE	1. Kontrollieren sie den Motor 2. Prüfen Sie den Kompressor und die Verrohrung auf Vibrationen.
DAS GERÄT HAT AUFGEHÖRT ZU ARBEITEN	1. Die Maschine kann wegen Niederspannung stoppen, in diesem Fall die Spannung überprüfen. 2. Bei anderen technischen Problemen stoppt die Maschine. In diesem Fall den Kundenservice anrufen.
INNEN-TEMPERATUR IST ZU HOCH GERÄT KÜHLT NICHT	1. Reinigen sie den Kondensator 2. Überprüfen sie die Belüftung. 3. Wenn heiße Produkte geladen wurden diese entfernen. 4. Wenn die Türen geöffnet oder keine Behälter eingesetzt sind diese schließen bzw. einsetzen.

- Die Maschine kühlt nicht zufriedenstellend.
- Wenn einer der Sicherheitsvorkehrungen nicht funktioniert.

******Die Maschine nicht in Betrieb nehmen und den Kundendienst informieren!***

7 ERSATZTEILE / EXPLOSIONSZEICHNUNG

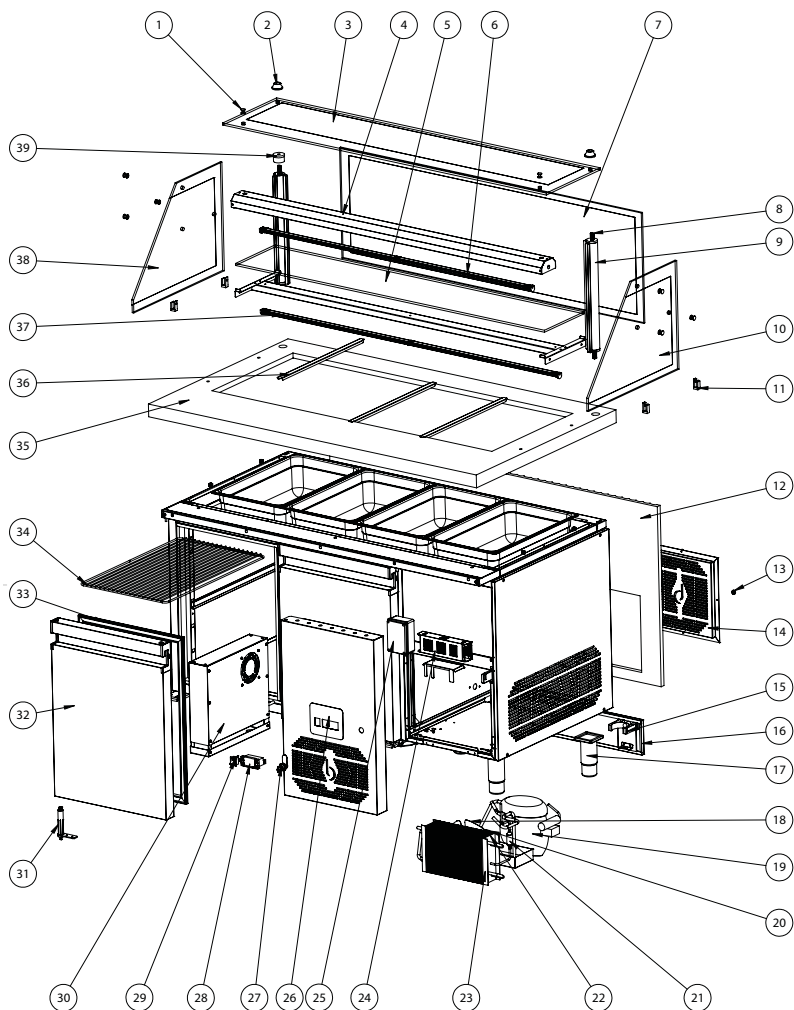


MM0000016 (ST.RG.11088)

MM0000016 (ST.RG.11088)

NO	TEILE CODE	TEILE BEZEICHNUNG	MENGE
1	HM0000080	Glas-zu-Glas-Stift	8
2	HM0000855	Obere Glas-Halterung (M8x40)	2
3	HM0000118	Oberes Glas (mit Rohr 110)	1
4	HYM0000211	Beleuchtung mit Rohr 110	1
5	HM0000117	Regalglas mit Rohr 110	1
6	HYM0000393	LED-Gruppe Beleuchtung mit Rohr 110	1
7	HM0000116	Frontglas mit Rohr 110	1
8	YM0001998	Rohrsystem-Befestigungsbolzen (M8x490)	2
9	YM0001490	Rohr (Ø 42x418 mm)	2
10	HM0000115	Seitenglas rechts mit Rohr	1
11	HM0001086	Regalhalter 2113 Einrasthaken	4
12	HM0000123	Frontmöbel mit Belüftung 110 BRS 01	1
13	HM0000808	Schraubenabdeckung (Ø 15)	4
14	YM0000253	Bodensockelblech 110	1
15	HM0001119	Bolzenfuß	4
16	HM0000784	Kompressor	1
17	HM0001310	Aluminium-Saugflügel (200 mm)	1
18	HM0000999	Lüftermotor (53 W)	1
19	HM0000019	Trockner (Drayer)	1
20	HM0000736	Lüftergitter (200 mm)	1
21	HM0000256	Kondensator	1
22	HM0000723	Schwarzes Etikett	1
23	HM0000321	Digitalprozessor	1
24	HM0000030	Breiter Beleuchtungsschalter	1
25	HM0000882	Scharniergehäuse	2
26	HYM0000750	Tür 510x504 mm	2
27	HM0000397	Türdichtung 500x492	2
28	HM0001011	Verdampfer (BRS 1 – 18-Rohr)	1
29	HM0000069	Gitterablage 630 x 400	2
30	HM0000105	Granitplatte Saladette (110x88 cm)	1
31	HM0001080	Gastronorm-Schiene 1/1	2
32	HYM0000394	LED-Gruppe Zwischenboden mit Rohr 110	1
33	HM0000162	Seitenglas links mit Rohr	1
34	HM0000856	Schwarze Kappe (Ø 42)	4

7 ERSATZTEILE / EXPLOSIONSZEICHNUNG

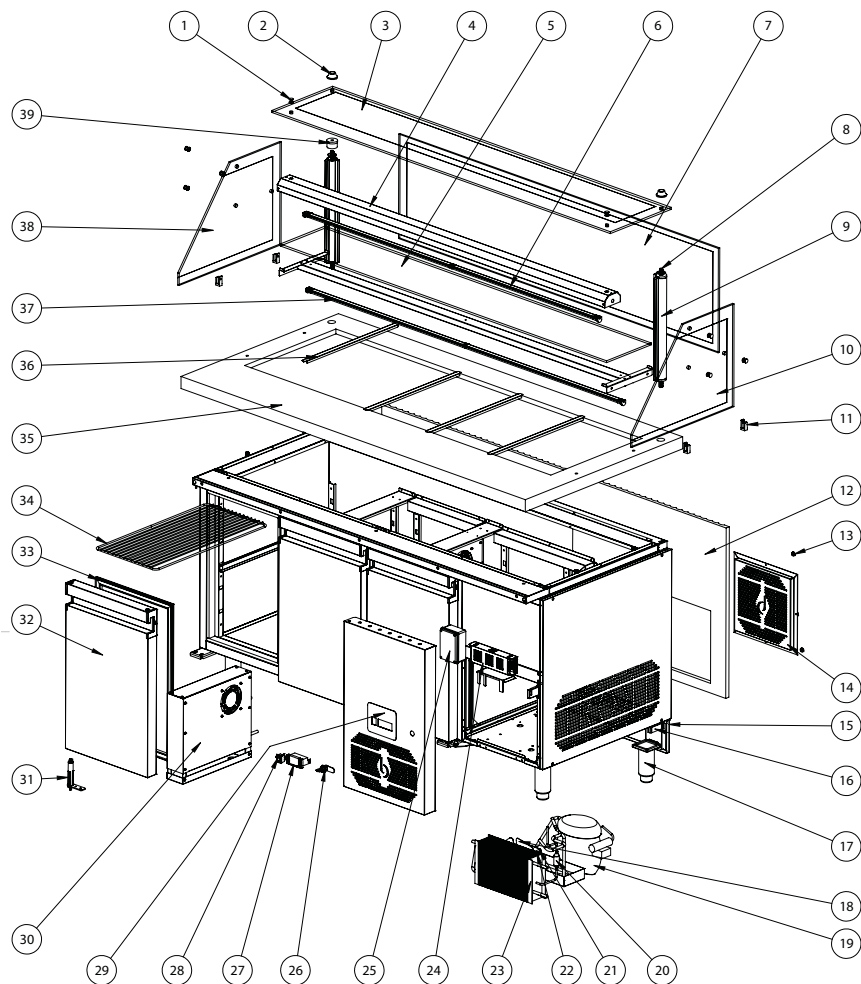


MM0000207 (ST.RG.15088)

MM0000207 (ST.RG.15088)

NO	TEILE CODE	TEILE BEZEICHNUNG	MENGE
1	HM0000080	Glas-zu-Glas-Stift	8
2	HM0000855	Obere Glas-Halterung (M8x40)	2
3	HM0000127	Oberes Glas (mit Rohr 150)	1
4	HYM0000081	Beleuchtung mit Rohr 150	1
5	HM0000126	Regalglas mit Rohr 150	1
6	HYM0000391	LED-Gruppe Beleuchtung mit Rohr 150	1
7	HM0000125	Frontglas mit Rohr 150	1
8	YM0001998	Rohrsystem-Befestigungsbolzen (M8x490)	2
9	YM0001490	Rohr (Ø 42x418 mm)	2
10	HM0000115	Seitenglas rechts mit Rohr	1
11	HM0001086	Regalhalter 2113 Einrasthaken	4
12	HM0000128	Frontmöbel mit Belüftung 150 BRS 01	1
13	HM0000808	Schraubenabdeckung (Ø 15)	8
14	YM0001770	Lüftungsgitter (30x30)	1
15	HM0001119	Ø63 Abflussrohrschelle (Pimaş-Klemme)	2
16	YM0000875	Bodensockelblech 150	1
17	HM0000045	Chromfuß (150 mm)	5
18	HM0000735	Aluminium-Saugflügel (250 mm)	1
19	HM0000785	Kompressor	1
20	HM0000999	Lüftermotor (70 W)	1
21	HM0000019	Trockner	1
22	HM0000018	Lüftergitter (250 mm)	4
23	HM0000949	Kondensator 1/3	1
24	HM0000552	LED-Trafo (10 A)	1
25	HM0001018	Abzweigdose 80x120x50	1
26	HM0000723	Schwarzes Etikett	1
27	HM0000854	Schloss	1
28	HM0000321	Digitalprozessor	1
29	HM0000030	Breiter Beleuchtungsschalter	1
30	HM0001011	Verdampfer (BRS 1 – 18-Rohr)	1
31	HM0000882	Scharniergehäuse	2
32	HYM0000716	Tür 510x684 mm	2
33	HM0000071	Türdichtung (650x475)	2
34	HM0000006	Gitterablage 650 x 400	2
35	HM0000106	Granitplatte Saladette (150x88 cm)	1
36	YM0001080	Gastronorm-Schiene 1/1	3
37	HYM0000400	LED-Gruppe Zwischenboden mit Rohr 150	1
38	HM0000162	Seitenglas links mit Rohr	1
39	HM0000856	Schwarze Kappe (Ø 42)	4

7 ERSATZTEILE / EXPLOSIONSZEICHNUNG

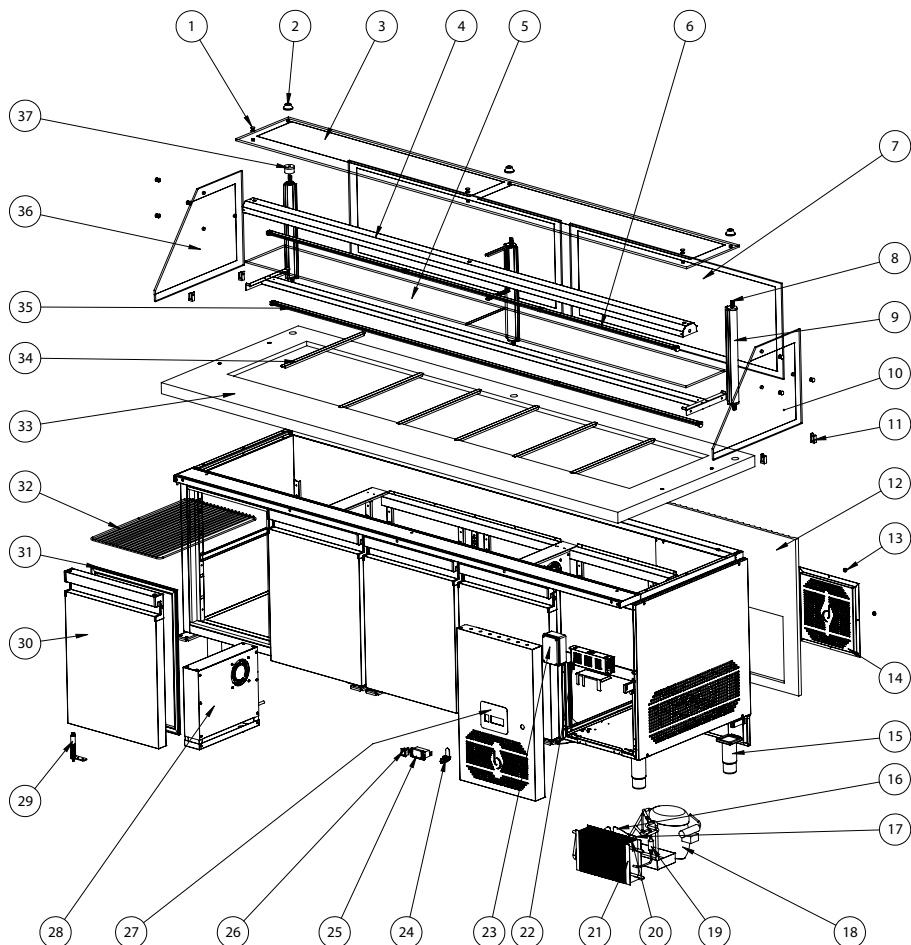


MM0000328 (ST.RG.18188)

MM0000328 (ST.RG.18188)

NO	TEILE CODE	TEILE BEZEICHNUNG	MENGE
1	HM0000003	Glas-zu-Glas-Stift	8
2	HM0000855	Obere Glas-Halterung (M8x40)	2
3	HM0000605	Oberes Glas (mit Rohr 181)	1
4	HYM0000245	Beleuchtung mit Rohr 181	1
5	HM0000606	Regalglas mit Rohr 181	1
6	HYM0000749	LED-Gruppe Beleuchtung mit Rohr 181	1
7	HM0000601	Frontglas mit Rohr 181	1
8	YM0001998	Rohrsystem-Befestigungsbolzen (M8x490)	2
9	YM0001490	Rohr (Ø 42x418 mm)	2
10	HM0000115	Seitenglas rechts mit Rohr	1
11	HM0001086	Regalhalter 2113 Einrasthaken	4
12	HM0001530	Frontmöbel mit Belüftung 181 BRS 01	1
13	HM0000808	Schraubenabdeckung (Ø 15)	8
14	YM0001770	Lüftungsgitter (30x30)	1
15	YM0002655	Bodensockelblech mit LED (181)	1
16	HM0001119	Ø63 Abflussrohrschele (Pimas-Klemme)	2
17	HM0000045	Chromfuß (150 mm)	5
18	HM0000735	Aluminium-Saugflügel (250 mm)	1
19	HM0000786	Kompressor	1
20	HM0000019	Trockner	1
21	HM0000053	Lüftermotor (70 W)	1
22	HM0000018	Lüftergitter (250 mm)	1
23	HM0000950	Kondensator 1/2	1
24	HM0000552	LED-Trafo (10 A)	1
25	HM0001018	Abzweigdose 80x120x50	1
26	HM0000854	Schloss	1
27	HM0000028	Digitalprozessor	1
28	HM0000030	Breiter Beleuchtungsschalter	1
29	HM0000723	Schwarzes Etikett	1
30	HM0001011	Verdampfer (BRS 1 – 18-Rohr)	2
31	HM0000882	Scharniergehäuse	3
32	HYM0000673	Tür 432x684 mm	3
33	HM0000044	Türdichtung (650x400)	3
34	HM0000070	Gitterablage 650 x 325	3
35	HM0001529	Granitplatte Saladette (181x88 cm)	1
36	YM0001080	Gastronorm-Schiene 1/1	4
37	HYM0000382	LED-Gruppe Zwischenboden mit Rohr 181	1
38	HM0000162	Seitenglas links mit Rohr	1
39	HM0000856	Schwarze Kappe (Ø 42)	4

7 ERSATZTEILE / EXPLOSIONSZEICHNUNG

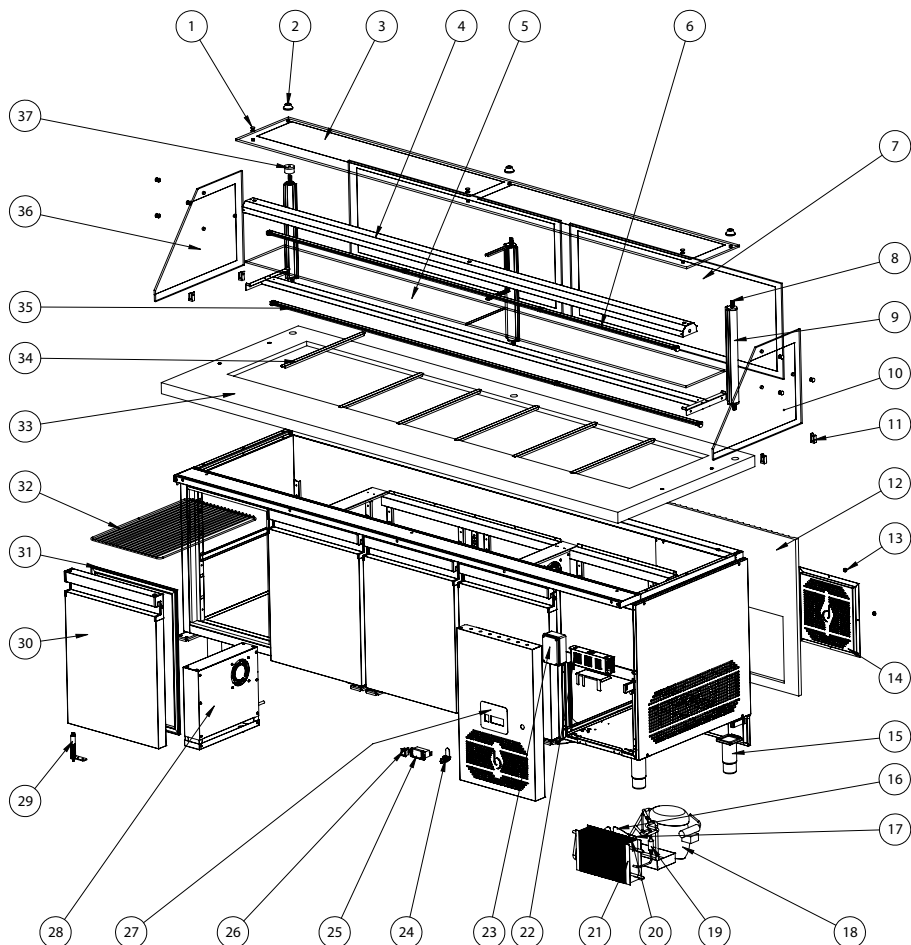


MM0000329 (ST.RG.22788)

MM0000329 (ST.RG.22788)

NO	TEILE CODE	TEILE BEZEICHNUNG	MENGE
1	HM0000080	Glas-zu-Glas-Stift	9
2	HM0000855	Obere Glas-Halterung (M8x40)	3
3	HM0000137	Oberes Glas mit Rohr 227	1
4	HYM0000249	Beleuchtung mit Rohr 227	1
5	HM0000136	Regalglas mit Rohr 227	2
6	HYM0000395	LED-Gruppe Beleuchtung mit Rohr 227	1
7	HM0000138	Frontglas mit Rohr 227	2
8	YM0001998	Rohrsystem-Befestigungsbolzen (M8x490)	3
9	YM0001490	Rohr (Ø 42x418 mm)	3
10	HM0000115	Seitenglas rechts mit Rohr	1
11	HM0001086	Regalhalter 2113 Einrasthaken	4
12	HM0001595	Frontmöbel mit Belüftung 227 BRS 01)	1
13	HM0000808	Schraubenabdeckung (Ø 15)	8
14	YM0001770	Lüftungsgitter (30x30)	1
15	HM0000045	Chromfuß (150 mm)	6
16	HM0000735	Aluminium-Saugflügel (250 mm)	1
17	HM0000053	Lüftermotor (70 W)	1
18	HM0001349	Kompressor	1
19	HM0000188	Trockner	1
20	HM0000018	Lüftergitter (250 mm)	1
21	HM0000988	Kondensator 1/2	1
22	HM0000552	LED-Trafo (10 A)	1
23	HM0001018	Abzweigdose 80x120x50	1
24	HM0000854	Schloss	1
25	HM0000321	Digitalprozessor	1
26	HM0000030	Breiter Beleuchtungsschalter	1
27	HM0000723	Schwarzes Etikett	1
28	HM0001011	Verdampfer (BRS 1 – 18-Rohr)	2
29	HM0000882	Scharniergehäuse	4
30	HYM0000044	Tür 432x684 mm	4
31	HM0000044	Türdichtung (650x400)	4
32	HM0000070	Gitterablage 650 x 325	4
33	HM0001597	Granitplatte Saladette (227x88 cm)	1
34	YM0001080	Gastronorm-Schiene 1/1	5
35	HYM0000396	LED-Gruppe Zwischenboden mit Rohr 227	1
36	HM0000162	Seitenglas links mit Rohr	1
37	HM0000856	Schwarze Kappe (Ø 42)	6

7 ERSATZTEILE / EXPLOSIONSZEICHNUNG

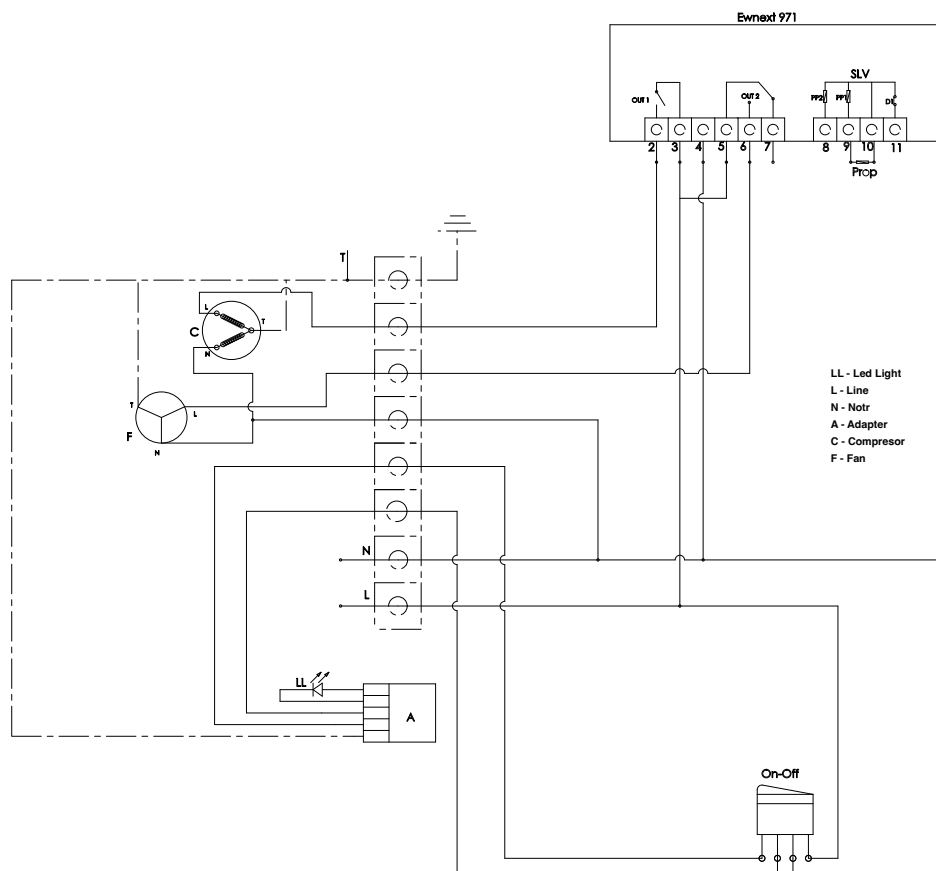


MM0000211 (ST.RG.25788)

MM0000211 (ST.RG.25788)

NO	TEILE CODE	TEILE BEZEICHNUNG	MENGE
1	HM0000080	Glas-zu-Glas-Stift	9
2	HM0000855	Obere Glas-Halterung (M8x40)	3
3	HM0000140	Oberes Glas (mit Rohr 257)	1
4	HYM0000253	Beleuchtung mit Rohr 257	1
5	HM0000139	Regalglas mit Rohr 257	2
6	HYM0000618	LED-Gruppe Beleuchtung mit Rohr 257	1
7	HM0000135	Frontglas mit Rohr 257	2
8	YM0001998	Rohrsystem-Befestigungsbolzen (M8x490)	3
9	YM0001490	Rohr (Ø 42x418 mm)	3
10	HM0000115	Seitenglas rechts mit Rohr	1
11	HM0001086	Regalhalter 2113 Einrasthaken	4
12	HM0001685	Frontmöbel mit Belüftung 257 BRS 01	1
13	HM0000808	Schraubenabdeckung (Ø 15)	8
14	YM0001770	Lüftungsgitter (30x30)	1
15	HM0000045	Chromfuß (150 mm)	6
16	HM0000735	Aluminium-Saugflügel (250 mm)	1
17	HM0000053	Lüftermotor (70 W)	1
18	HM0001349	Kompressor	1
19	HM0000188	Trockner	1
20	HM0000018	Lüftergitter (250 mm)	1
21	HM0000988	Kondensator 1/2	1
22	HM0000552	LED-Trafo (10 A)	1
23	HM0001018	Abzweigdose 80x120x50	1
24	HM0000854	Schloss	1
25	HM0000321	Digitalprozessor	1
26	HM0000030	Breiter Beleuchtungsschalter	1
27	HM0000723	Schwarzes Etikett	1
28	HM0001011	Verdampfer (BRS 1 – 18-Rohr)	2
29	HM0000882	Scharniergehäuse	4
30	HYM0000716	Tür 510x684 mm	4
31	HM0000071	Türdichtung (650x475)	4
32	HM0000069	Gitterablage 650 x 325	4
33	HM0001628	Granitplatte Saladette (257x88 cm)	1
34	YM0001080	Gastronorm-Schiene 1/1	6
35	HYM0000619	LED-Gruppe Zwischenboden mit Rohr 257	1
36	HM0000162	Seitenglas links mit Rohr	1
37	HM0000856	Schwarze Kappe (Ø 42)	6

8 ELEKTRISCHER SCHALTPLAN



İÇİNDEKİLER

1	GENEL BİLGİLER	40
1.1	TANIMLAR	41
1.2	TEKNİK BİLGİLER	41
1.3	TAŞIMA	42
1.4	PAKETİ AÇILIMI	42
2	MONTAJ	42
3	GENEL UYARILAR	43
4	CİHAZIN KULLANIMI	44
5	TEMİZLİK ve BAKIM	44
6	SORUN GİDERME	45
7	YEDEK PARÇA LİSTESİ-DEMONTAGE GÖRÜNÜŞÜ	46
8	ELEKTRİK DEVRE ŞEMASI	56

1 GENEL BİLGİLER

Bu cihazı montaj etmeden önce çalıştırma ve bakım talimatlarını dikkatlice okuyunuz. Yanlış montaj ve parça değişimi ürüne hasar verebilir yada kişileri yaralamaya sebebiyet verebilir. Cihaza kasıtlı hasar verme, ihmal, talimatlara ve yönetmeliklere uymamaktan dolayı oluşan hasarlar veya yanlış bağlantılar firmamız sorumluluğunda değildir. Cihaza yetkisiz müdahale, ürünün garantisini geçersiz kılacaktır.

1. Bu kitapçığı başka operatörlere gelecekte referans olması bakımından el altında güvenli bir yerde muhafaza ediniz..
2. **Cihaz montajı, kullanılacağı ülkedeki mevcut yönetmeliklere ve talimatlara göre yetkili personel tarafından yapılmalıdır.**
3. Bu cihaz eğitim verilmiş kişiler tarafından kullanılmalıdır.
4. Cihazın arızalanması durumunda cihazı kapatınız. Cihaza sadece üretici tarafından yetkilendirilmiş bir servis merkezi hizmet vermelidir. Orjinal yedek parça isteyiniz.

1.1 TANIMLAR

* Yüksek verim sağlayan bu cihaz endüstriyel mutfaklarda kullanılmak üzere üretilmiş profesyonel bir sıcak servis ünitesidir.

Kodu	Ebatlar (mm)	Ağırlık (Kg)	Paketleme ölçüleri (mm)
ST.TRG.11088 ST.RG.11088 STE.11088	1100x880x900	190	1140x920x1160
ST.TRG.15088 ST.RG.15088 STE.15088	1500x880x900	240	1540x920x1160
ST.TRG.18188 ST.RG.18188 STE.18188	1810x880x900	295	1850x920x1160
ST.TRG.22788 ST.RG.22788 STE.22788	2270x880x900	345	2310x920x1160
ST.TRG.25788 ST.RG.25788 STE.25788	2570x880x900	365	2610x920x1160

1.2 TEKNİK BİLGİLER

Kodu	ST.TRG11088 ST.RG11088 STE.11088	ST.TRG.15088 ST.RG.15088 STE.15088	ST.TRG.18188 ST.RG.18188 STE.18188	ST.TRG.22788 ST.RG.22788 STE.22788	ST.TRG.25788 ST.RG.25788 STE.25788
Kapasite (Lt)	3X1/1 GN	4X1/1 GN	5X1/1 GN	6X1/1 GN	7X1/1 GN
Gaz Türü	R290	R290	R290	R290	R290
Gaz Gramajı (gr)	100	130	240	240	280
Güç (Kw)	0,25	0,5	0,5	0,5	0,6
Çalışma gerilimi (V)	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230
Kablo kesiti (mm²)	3x1,5	3x1,5	3x1,5	3x1,5	3X1,5
Çalışma Aralığı (°C)	+0 / +5	+0 / +5	+0 / +5	+0 / +5	+0/+5
Yoğunluk (kg/m³)	40	40	40	40	40

1.3 TAŞIMA

*Bu cihaz elde taşınmaz. Bu nedenle cihazı taşımak için bir yük kaldırma aracı (forklift veya transpalet) kullanınız. Forklift veya transpaletin kaldırma kolları cihazın altından yarıdan fazla kısmına kadar ulaşmalıdır.

1.4 PAKETİ AÇMA

*Cihaz, kullanılan ülkedeki yönetmeliklere göre açılmalı ve ambalajlarının imhası yapılmalıdır. Gıda ile temas eden parçalar paslanmaz çeliktir. Tüm plastik parçalar, malzemenin sembolü ile işaretlidir.

*Cihazın parçalarının eksiksiz geldiğini ve nakliye esnasında herhangi bir hasara uğrayıp uğramadığını kontrol ediniz.

2 MONTAJ

Ürünü düz ve sağlam bir zemin üzerine yerleştiriniz, devrilme risksine karşı gerekli önlemleri alınız.

Cihaza montaj ve servis hizmeti verecek personelin, konusunda uzman ve firmamız tarafından montaj-servis lisansına sahip olması zorunluluğu vardır.

Elektrik güç kaynağına bağlantı ,yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Cihaza bağladığınız gerilimin, cihaz etiketinde yazan gerilim değeri ile aynı olduğundan emin olunuz.



Cihazın topraklama bağlantısı, standartlara ve güvenlik kurallarına uygun olarak yapılmalıdır.

Cihazın topraklaması, elektrik tesisatının en yakın panodaki topraklama hattına bağlanmalıdır.

Cihaz elektrik bağlantısının, ana sigorta ve kaçak akım sigortası yürürlükte yönetmeliklere ve kurallara göre yapılmalıdır.

İki cihaz yan yana yerleştirilecek ise, aralarında en az 2 cm boşluk bırakılmalıdır. Böylece yoğunlaşmayı önlemiş olursunuz.

3 GENEL UYARILAR



Cihazı, yeterli aydınlatma olmayan tesislerde kullanmayınız.



Cihazı kullanırken hareketli parçalara kesinlikle dokunmayınız.



Cihazı, yanıcı ve patlayıcı maddelerin bulunduğu ortamlara yakın yere montaj etmeyiniz.



Cihazı boşa çalıştırmayınız.



Cihazın kapasitesinin çok altında/üstünde yükleme yapmayınız.



Uygun koruyucu ekipmanlar kullanmadan cihaza müdahalede bulunmayınız.



Cihazın kullanıldığı alanda herhangi bir sebeple çıkan, yangın, alev parlaması gibi durumlarda hızlı bir şekilde (varsa) gaz vanalarını ve elektrik şalterlerini kapatarak yangın söndürücü kullanınız. Alevi söndürmek için asla su kullanmayınız.



Topraklama bağlantısı olmamasından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamına alınmayacaktır.

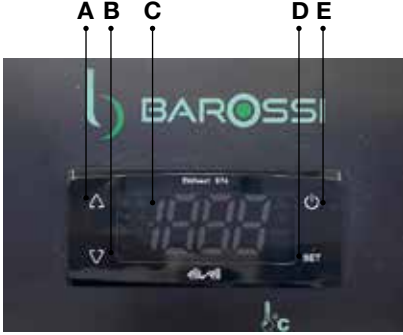


Cihaz doğrudan güneş ışınına maruz kalmamalıdır.



Cihaz üzerine ağır eşyalar koymayınız.

4 CİHAZIN KULLANIMI



- A:** Derece arttırma
- B:** Derece azaltma
- C:** Dijital ekran
- D:** “SET”Onay tuşu
- E:** Cihaz açık/kapalı

Kullanımı;

- İlk kullanımdan önce cihazın iç ve dış yüzeylerini, ılık sabunlu suya batırılmış bir bez ile temizleyiniz. Daha sonra ıslak bez ile tekrar siliniz ve kurulayınız.
- Cihazın fişini prize takınız.
- Cihazın ön kısmında bulunan kontrol panelindeki On/off düğmesini aktif hale getiriniz.
- Cihazın sıcaklık değerini yukarı-aşağı ok tuşları ile ayarlayınız.
- İlk kullanımda cihazı 12 saat boşa çalıştırınız. Bu aşamada dolap kapaklarını açmayınız.
- Yiyecekler veya içeceklerinizi yerleştirdikten sonra dolabın kapaklarını kapatınız.
- Dolap kapaklarının sık sık açılması veya açık bırakılması yiyeceklerin soğumasını etkileyecektir..
- Cihaz ile işiniz bittiğinde, ON/OFF düğmesini kapalı konuma getiriniz ve fişini prizden çıkarınız.

5 TEMİZLİK ve BAKIM

Her Kullanımdan Sonra Yapılması Gerekenler;

- Cihazın temizliğini yaparken fişin prizde olmadığından veya şalterin kapalı olduğundan emin olunuz.
- Cihazın dış yüzeyini nemli bir bez ile temizleyiniz.
- Cihazın iç kısmını nemli, sabunlu bir be ile siliniz. Daha sonra ıslak bez ile tekrar siliniz ve kurulayınız. Servis kuvvetlerini her kullanımdan sonra yıkayınız.

- Cihazın temizliği sırasında kullanılan temizlik ürünlerinin hijyenik. olmasına dikkat ediniz.
- Cihazın temizliğinde asit ve türevi malzemeler kullanmayınız.
- Cihazın temizliğini yaparken, cihazı su ile yıkamayınız. Aksi halde cihazın elektrik tesisatına su kaçabilir.

Periyodik Olarak Yapılması Gerekenler;

- Bakım sadece eğitimli kişiler tarafından yapılmalıdır.
- Kullanım sıklığına göre üst raf cam grubunu nemli bir bez ile temizleyiniz.
- Üst aydınlatma lambasını belirli aralıklarla kuru bir bez ile temizleyiniz.
- Belirli aralıklarla fanı kontrol ediniz ve temizleyiniz.
- Ayda bir kez cihazın motor kısmında bulunan kondenseri plastik sert bir fırça ile temizleyiniz.

6 SORUN GİDERME

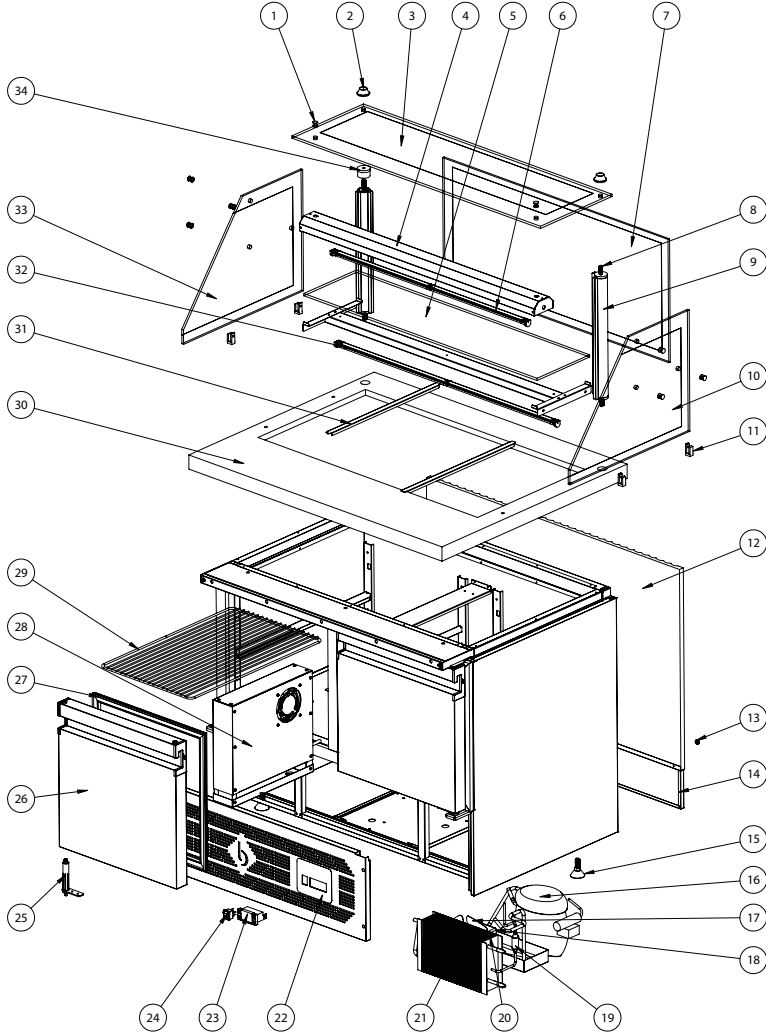
CİHAZ ÇALIŞMIYOR	1. Cihazın fişinin prize takılı olmadığını kontrol ediniz. 2. Elektrik bağlantılarını kontrol ediniz. 3. Sigortanın açık olup olmadığını kontrol ediniz.
CİHAZDAN SES GELİYOR	1. Motoru kontrol ediniz. 2. Bağlantı boruları kompresöre dokunuyor ise kaldırınız.
CİHAZ DURDU	1. Cihaz, voltaj düşüklüğü nedeniyle durabilir. Bu durumda voltajı kontrol ediniz. 2. Elektrik bağlantılarında herhangi bir kaçak akım durumunda cihaz durur. Bu durumda servis teknisyeni ile irtibata geçiniz.
İÇ SICAKLIK ÇOK YÜKSEK	1. Kondenseri temizleyiniz. 2. Havalandırmayı kontrol ediniz. 3. Dolaba sıcak ürün konulmuş ise çıkarınız. 4. Dolabın kapısı açık kalmış ise kapatınız.

- Isıtmanın yeterli olmaması durumlarda;
- Güvenlik fonksiyonlarından herhangi biri çalışmıyor ise;

*****Cihazı kullanmayınız.**

*** Yukarıdaki sorunlar yinede devam ediyor ise yetkili servislerimizle irtibat kurunuz.**

7 YEDEK PARÇA LİSTESİ-DEMONTAJ GÖRÜNÜŞÜ

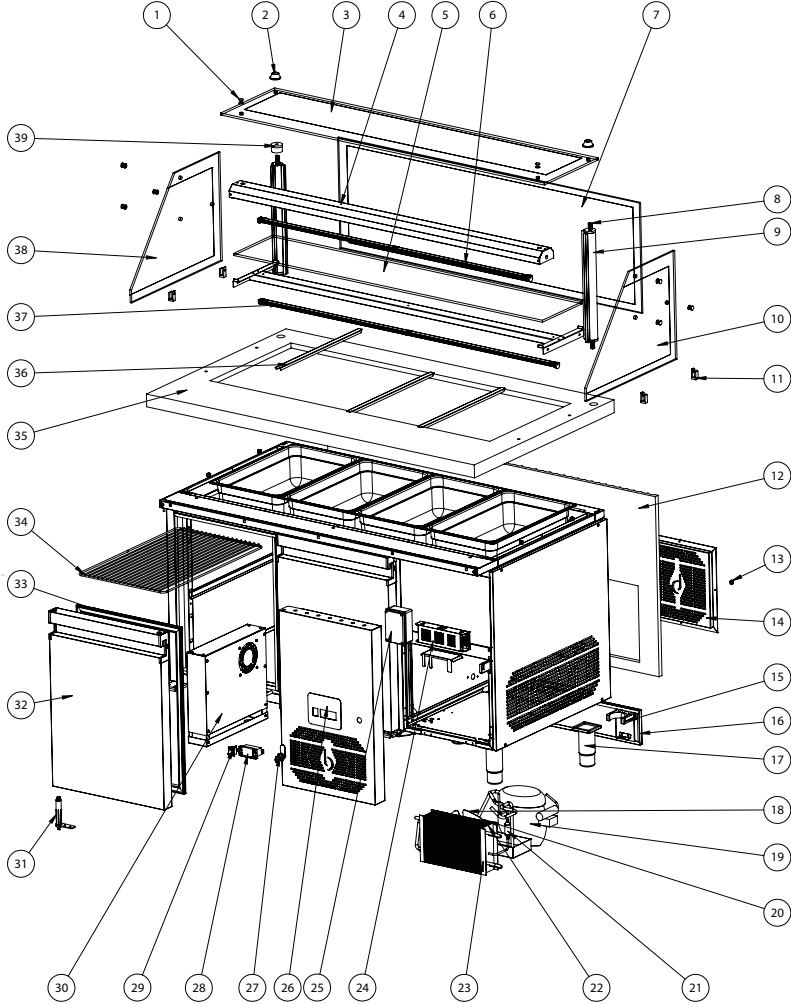


MM0000016 (ST.RG.11088)

**MM0000016 (ST.RG.11088)**

NO	ÜRÜN KODU	ÜRÜN ADI	ADET
1	HM0000080	Camcama Pim	8
2	HM0000855	Üst Cam Tutucu (M8x40)	2
3	HM0000118	Üst Cam (Borulu 110	1
4	HYM0000211	Işıklık Borulu 110	1
5	HM0000117	Raf Camı Borulu 110	1
6	HYM0000393	Led Grubu Işıklık Borulu 110	1
7	HM0000116	Ön Cam Borulu 110	1
8	YM0001998	Borulu Sistem Saplama (M8x490)	2
9	YM0001490	Boru (Ø 42x418 mm.)	2
10	HM0000115	Yan Cam Sağ Borulu	1
11	HM0001086	Raf Tutucu 2113 Etejer Tırnağı	4
12	HM0000123	Ön Mobilya Havalandırmalı 110 BRS 01	1
13	HM0000808	Vida Kapama (Ø 15)	4
14	YM0000253	Baza Sacı 110	1
15	HM0001119	Saplama Ayak	4
16	HM0000784	Kompresör	1
17	HM0001310	Alüminyum Emme Kanat (200 mm.)	1
18	HM0000999	Fan Motoru (53 W.)	1
19	HM0000019	Drayer	1
20	HM0000736	Fan Kafesi (200 mm.)	1
21	HM0000256	Kondanser	1
22	HM0000723	Siyah Etiket	1
23	HM0000321	Dijital İşlemci	1
24	HM0000030	Geniş Işıklık Anahtar	1
25	HM0000882	Menteşe Gövde	2
26	HYM0000750	Kapı 510x504 mm.	2
27	HM0000397	Kapı Contası 500x492	2
28	HM0001011	Evaporatör (BRS 1 (18 BORULU)	1
29	HM0000069	630 x 400 Tel Raf	2
30	HM0000105	Granit Saladet (110x88 cm.)	1
31	HM0001080	Gastronom Çıta 1/1	2
32	HYM0000394	Led Grubu Ara Raf Borulu 110	1
33	HM0000162	Yan Cam Sol Borulu	1
34	HM0000856	Siyah Tapa (Ø 42)	4

7 YEDEK PARÇA LİSTESİ-DEMONTAJ GÖRÜNÜŞÜ

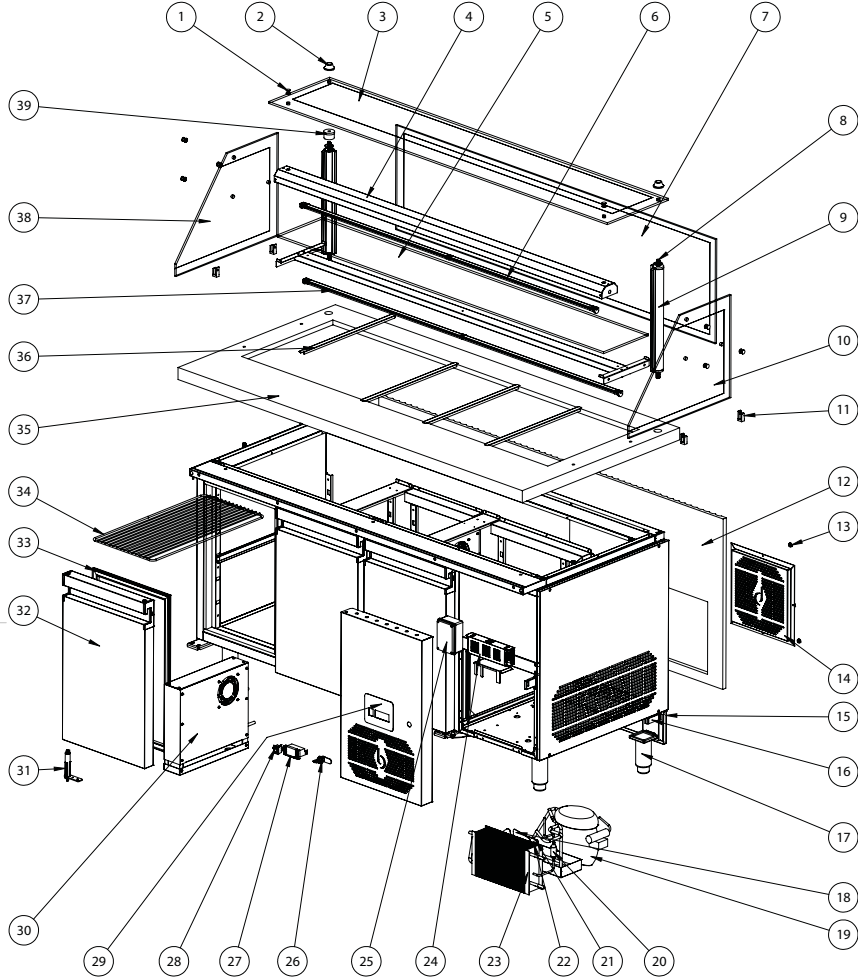


MM0000207 (ST.RG.15088)

MM0000207 (ST.RG.15088)

NO	ÜRÜN KODU	ÜRÜN ADI	ADET
1	HM0000080	Camcama Pim	8
2	HM0000855	Üst Cam Tutucu (M8x40)	2
3	HM0000127	Üst Cam (Borulu 150	1
4	HYM0000081	Işıklık Borulu 150	1
5	HM0000126	Raf Camı Borulu 150	1
6	HYM0000391	Led Grubu Işıklık Borulu 150	1
7	HM0000125	Ön Cam Borulu 150	1
8	YM0001998	Borulu Sistem Saplama (M8x490)	2
9	YM0001490	Boru (Ø 42x418 mm.)	2
10	HM0000115	Yan Cam Sağ Borulu	1
11	HM0001086	Raf Tutucu 2113 Etejer Tırnağı	4
12	HM0000128	Ön Mobilya Havalandırmalı 150 BRS 01	1
13	HM0000808	Vida Kapama (Ø 15)	8
14	YM0001770	Havalandırma Panjuru (30x30)	1
15	HM0001119	Ø63 Pimaş Kelepçesi	2
16	YM0000875	Baza Sacı 150	1
17	HM0000045	Krom Ayak (150 mm.)	5
18	HM0000735	Alüminyum Emme Kanat (250 mm.)	1
19	HM0000785	Kompresör	1
20	HM0000999	Fan Motoru (70 W.)	1
21	HM0000019	Drayer	1
22	HM0000018	Fan Kafesi (250 mm.)	4
23	HM0000949	Kondanser 1/3	1
24	HM0000552	Led Trafosu (10 A.)	1
25	HM0001018	Buat 80x120x50	1
26	HM0000723	Siyah Etiket	1
27	HM0000854	Kilit	1
28	HM0000321	Dijital İşlemci	1
29	HM0000030	Geniş Işıklık Anahtar	1
30	HM0001011	Evaporatör (BRS 1 (18 BORULU)	1
31	HM0000882	Menteşe Gövde	2
32	HYM0000716	Kapı 510x684 mm.	2
33	HM0000071	Kapı Contası (650x475)	2
34	HM0000006	650 x 400 Tel Raf	2
35	HM0000106	Granit Saladet (150x88 cm.)	1
36	YM0001080	Gastronom Çita 1/1	3
37	HYM0000400	Led Grubu Ara Raf Borulu 150	1
38	HM0000162	Yan Cam Sol Borulu	1
39	HM0000856	Siyah Tapa (Ø 42)	4

7 YEDEK PARÇA LİSTESİ-DEMONTAJ GÖRÜNÜŞÜ

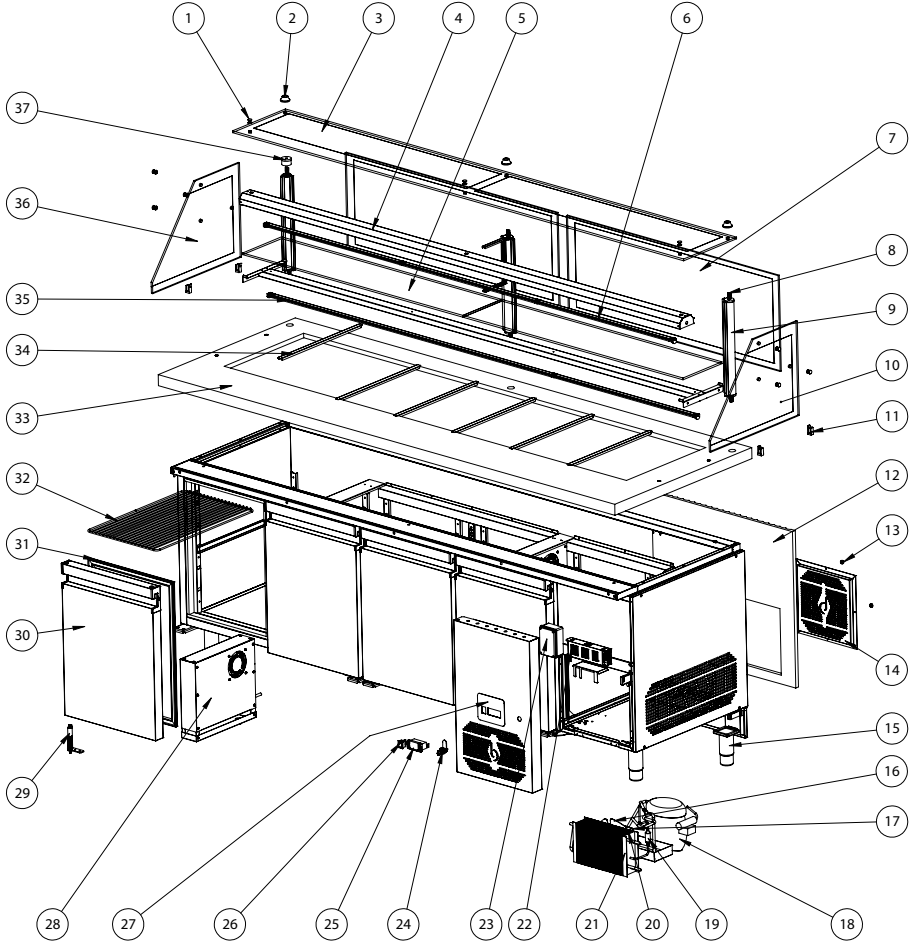


MM0000328 (ST.RG.18188)

MM0000328 (ST.RG.18188)

NO	ÜRÜN KODU	ÜRÜN ADI	ADET
1	HM0000003	Camcama Pim	8
2	HM0000855	Üst Cam Tutucu (M8x40)	2
3	HM0000605	Üst Cam (Borulu 181	1
4	HYM0000245	Işıklık Borulu 181	1
5	HM0000606	Raf Camı Borulu 181	1
6	HYM0000749	Led Grubu Işıklık Borulu 181	1
7	HM0000601	Ön Cam Borulu 181	1
8	YM0001998	Borulu Sistem Saplama (M8x490)	2
9	YM0001490	Boru (Ø 42x418 mm.)	2
10	HM0000115	Yan Cam Sağ Borulu	1
11	HM0001086	Raf Tutucu 2113 Etejer Tırnağı	4
12	HM0001530	Ön Mobilya Havalandırmalı 181 BRS 01	1
13	HM0000808	Vida Kapama (Ø 15)	8
14	YM0001770	Havalandırma Panjuru (30x30)	1
15	YM0002655	(BAZA SACI LEDLİ (181)	1
16	HM0001119	Ø63 Pimaş Kelepçesi	2
17	HM0000045	Krom Ayak (150 mm.)	5
18	HM0000735	Alüminyum Emme Kanat (250 mm.)	1
19	HM0000786	Kompresör	1
20	HM0000019	Drayer	1
21	HM0000053	Fan Motoru (70 W.)	1
22	HM0000018	Fan Kafesi (250 mm.)	1
23	HM0000950	Kondanser 1/2	1
24	HM0000552	Led Trafosu (10 A.)	1
25	HM0001018	Buat 80x120x50	1
26	HM0000854	Kilit	1
27	HM0000028	Dijital İşlemci	1
28	HM0000030	Geniş Işıklık Anahtar	1
29	HM0000723	Siyah Etiket	1
30	HM0001011	Evaporatör (BRS 1 (18 BORULU)	2
31	HM0000882	Menteşe Gövde	3
32	HYM0000673	Kapı 432x684 mm.	3
33	HM0000044	Kapı Contası (650x400)	3
34	HM0000070	650 x 325 Tel Raf	3
35	HM0001529	Granit Saladet (181x88 cm.)	1
36	YM0001080	Gastronom Çita 1/1	4
37	HYM0000382	Led Grubu Ara Raf Borulu 181	1
38	HM0000162	Yan Cam Sol Borulu	1
39	HM0000856	Siyah Tapa (Ø 42)	4

7 YEDEK PARÇA LİSTESİ-DEMONTAJ GÖRÜNÜŞÜ

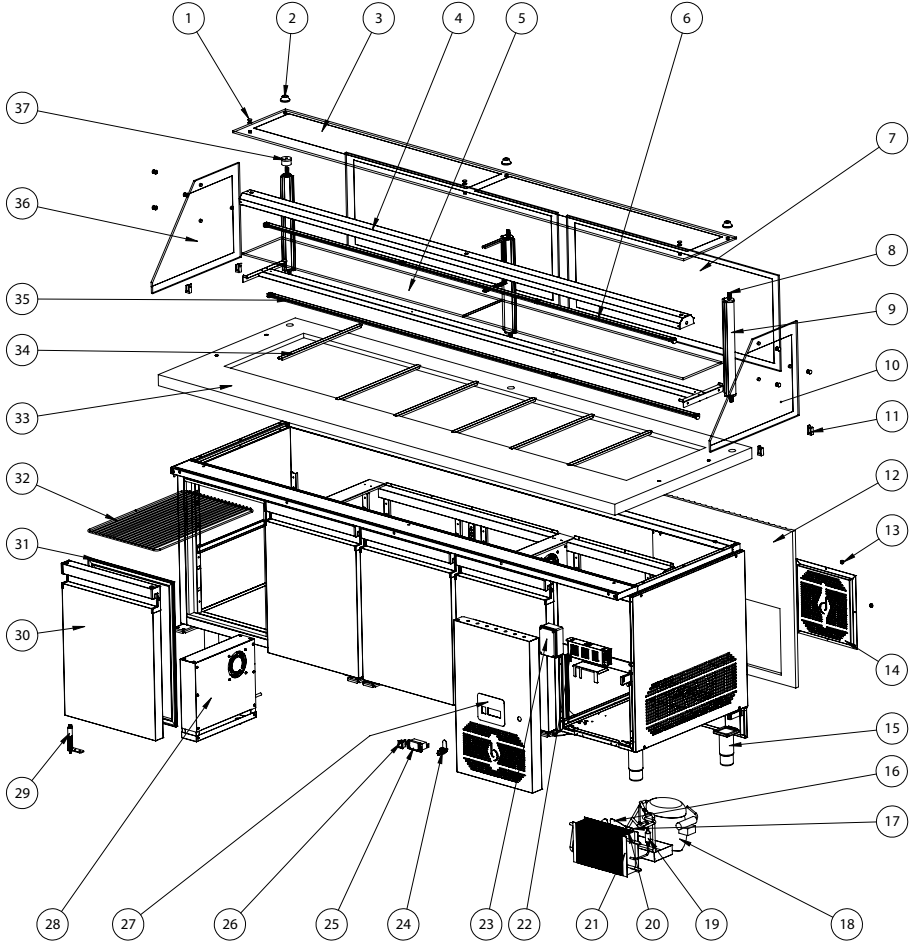


MM0000329 (ST.RG.22788)

MM0000329 (ST.RG.22788)

NO	ÜRÜN KODU	ÜRÜN ADI	ADET
1	HM0000080	Camcama Pim	9
2	HM0000855	Üst Cam Tutucu (M8x40)	3
3	HM0000137	Üst Cam Borulu 227	1
4	HYM0000249	Işıklık Borulu 227	1
5	HM0000136	Raf Camı Borulu 227	2
6	HYM0000395	Led Grubu Işıklık Borulu 227	1
7	HM0000138	Ön Cam Borulu 227	2
8	YM0001998	Borulu Sistem Saplama (M8x490)	3
9	YM0001490	Boru (Ø 42x418 mm.)	3
10	HM0000115	Yan Cam Sağ Borulu	1
11	HM0001086	Raf Tutucu 2113 Etejer Tırnağı	4
12	HM0001595	Ön Mobilya Havalandırmalı 227 BRS 01	1
13	HM0000808	Vida Kapama (Ø 15)	8
14	YM0001770	Havalandırma Panjuru (30x30)	1
15	HM0000045	Krom Ayak (150 mm.)	6
16	HM0000735	Alüminyum Emme Kanat (250 mm.)	1
17	HM0000053	Fan Motoru (70 W.)	1
18	HM0001349	Kompresör	1
19	HM0000188	Drayer	1
20	HM0000018	Fan Kafesi (250 mm.)	1
21	HM0000988	Kondanser 1/2	1
22	HM0000552	Led Trafosu (10 A.)	1
23	HM0001018	Buat 80x120x50	1
24	HM0000854	Kilit	1
25	HM0000321	Dijital İşlemci	1
26	HM0000030	Geniş Işıklık Anahtar	1
27	HM0000723	Siyah Etiket	1
28	HM0001011	Evaparatör (BRS 1 (18 BORULU)	2
29	HM0000882	Menteşe Gövde	4
30	HYM0000044	Kapı 432x684 mm.	4
31	HM0000044	Kapı Contası (650x400)	4
32	HM0000070	650 x 325 Tel Raf	4
33	HM0001597	Granit Saladet (227x88 cm.)	1
34	YM0001080	Gastronom Çıta 1/1	5
35	HYM0000396	Led Grubu Ara Raf Borulu 227	1
36	HM0000162	Yan Cam Sol Borulu	1
37	HM0000856	Siyah Tapa (Ø 42)	6

7 YEDEK PARÇA LİSTESİ-DEMONTAJ GÖRÜNÜŞÜ

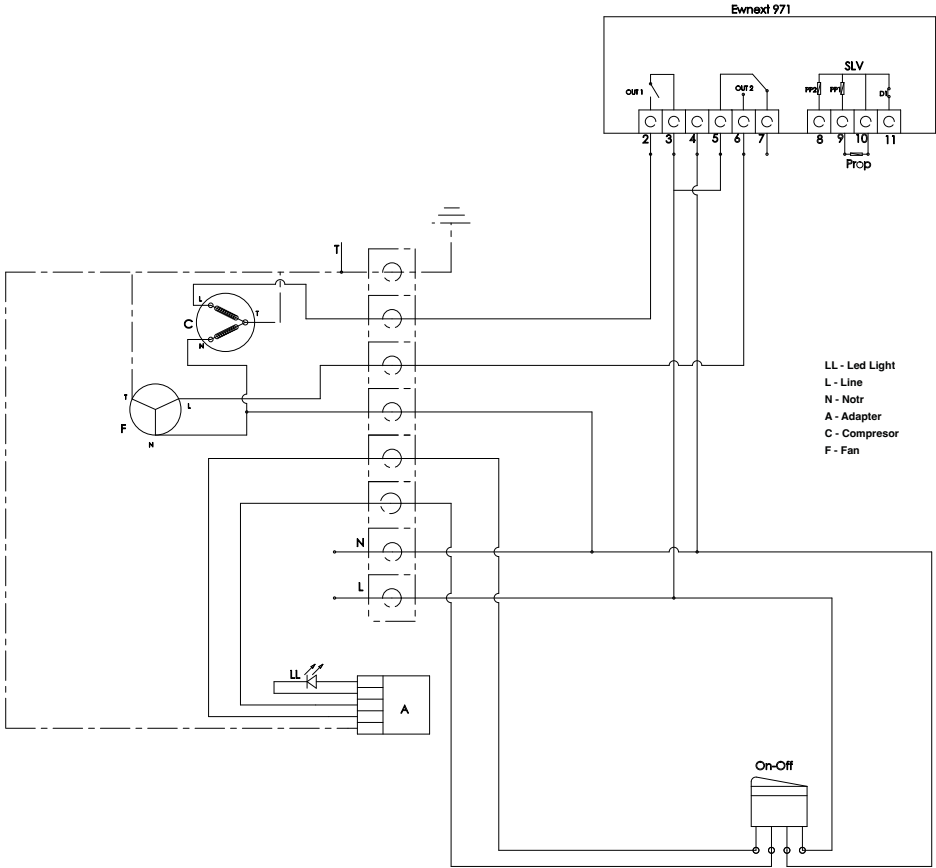


MM0000211 (ST.RG.25788)

MM0000211 (ST.RG.25788)

NO	ÜRÜN KODU	ÜRÜN ADI	ADET
1	HM0000080	Camcama Pim	9
2	HM0000855	Üst Cam Tutucu (M8x40)	3
3	HM0000140	Üst Cam (Borulu 257	1
4	HYM0000253	Işıklık Borulu 257	1
5	HM0000139	Raf Camı Borulu 257	2
6	HYM0000618	Led Grubu Işıklık Borulu 257	1
7	HM0000135	Ön Cam Borulu 257	2
8	YM0001998	Borulu Sistem Saplama (M8x490)	3
9	YM0001490	Boru (Ø 42x418 mm.)	3
10	HM0000115	Yan Cam Sağ Borulu	1
11	HM0001086	Raf Tutucu 2113 Etejer Tırnağı	4
12	HM0001685	Ön Mobilya Havalandırmalı 257 BRS 01	1
13	HM0000808	Vida Kapama (Ø 15)	8
14	YM0001770	Havalandırma Panjuru (30x30)	1
15	HM0000045	Krom Ayak (150 mm.)	6
16	HM0000735	Alüminyum Emme Kanat (250 mm.)	1
17	HM0000053	Fan Motoru (70 W.)	1
18	HM0001349	Kompresör	1
19	HM0000188	Drayer	1
20	HM0000018	Fan Kafesi (250 mm.)	1
21	HM0000988	Kondanser 1/2	1
22	HM0000552	Led Trafosu (10 A.)	1
23	HM0001018	Buat 80x120x50	1
24	HM0000854	Kilit	1
25	HM0000321	Dijital İşlemci	1
26	HM0000030	Geniş Işıklık Anahtar	1
27	HM0000723	Siyah Etiket	1
28	HM0001011	Evaparatör (BRS 1 (18 BORULU)	2
29	HM0000882	Menteşe Gövde	4
30	HYM0000716	Kapı 510x684 mm.	4
31	HM0000071	Kapı Contası (650x475)	4
32	HM0000069	650 x 400 Tel Raf	4
33	HM0001628	Granit Saladet (257x88 cm.)	1
34	YM0001080	Gastronom Çıta 1/1	6
35	HYM0000619	Led Grubu Ara Raf Borulu 257	1
36	HM0000162	Yan Cam Sol Borulu	1
37	HM0000856	Siyah Tapa (Ø 42)	6

8 ELEKTRİK DEVRE ŞEMASI



BAROSSİ ENDÜSTRİYEL MUTFAK EKİPMANLARI SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

Factory Address / Fabrik Adresse / Fabrika Adres

Yazıbaşı Mah. Yazıbaşı İzmir Cad. No:45/1 Torbalı / İZMİR

Phn. : +90 (232) 257 73 08

E-mail : info@barossi.de

European Sales Office / Europäisches Vertriebsbüro / Avrupa Satış Ofisi

Wendenweg 7. 44149 Dortmund / GERMANY

Phn. : +49 (231) 16 78 01 52

E-mail : info@barossi.de



www.barossi.de